

Conservatoire de musique neuchâtelois – CMNE – Fleurier

# Faites de la musique pour demeurer en fête!

Peut-être bien qu'en ces temps d'inquiétude, il n'est pas inutile de rappeler l'adage selon lequel « la musique adoucit les mœurs »... Dans ce contexte, sous le slogan « Musiques pour tous ! », le Conservatoire de musique neuchâtelois – CMNE – rappelle son existence, à l'occasion de la nouvelle saison qui s'ouvre. Sur ses 4 sites principaux parmi lesquels Fleurier...



Institution étatisée placée sous l'égide du Département de l'éducation et de la famille, le Conservatoire de musique neuchâtelois – CMNE – tient un rôle majeur dans l'enseignement de la musique. Des musiques, devrait-on dire plus précisément, tant la diversité de ses approches reflète la volonté de répondre à toutes les envies! Peut-être même à tous les besoins...

## École professionnelle



Conservatoire de musique neuchâtelois

Considéré comme école supérieure, le CMNE compte un panel de 110 professeurs disposant de diplômes professionnels dûment reconnus – Master pédagogie – et accueille quelque 1500 étudiants. Les cours sont organisés sur le canevas des lycées en ce qui concerne jours fériés, vacances et semestres. Les cours d'une durée de 30', 45' ou 60' pour les enseignements instrumentaux individuels et de 45' pour les leçons de groupe.

Outre les vents et percussions cités ci-dessous – cf. partenariat avec les fanfares –, les instruments suivants sont aujourd'hui enseignés à Fleurier :

- **Violon** : Lucyna Mroczkowska
- **Violoncelle** : Laure Zaugg

- **Guitare** : Miriam Fernandez – Denis Battais
- **Piano** : Séverine Jequier – Cédric Stauffer
- **Accordéon** : Naomi Sanchez
- **Flûte à bec** : Eliane Décosterd

Enfin pour l'orgue, le clavecin, la harpe, l'alto, la contrebasse, le chant, l'initiation musicale parent-enfant, l'initiation musicale, la rythmique senior ainsi que le département rock n'roll : enseignement sur les sites de Neuchâtel, Espace de l'Europe 21 ou de La Chaux-de-Fonds, Avenue Léopold-Robert 34.

## Intelligent partenariat



Les leçons dispensées à Fleurier sont en lien étroit avec l'instrumentation des fanfares avec lesquelles le CMNE a conclu un partenariat pédagogique et artistique sous l'égide de l'ACMNE – Association cantonale des musiques neuchâteloises –, organisation faîtière des sociétés fanfares du canton de Neuchâtel. Dans ce contexte, les étudiants inscrits dans ces cursus partenariaux, sur la base d'une formation musicale de 4 ans, profitent d'un écolage préférentiel. Précisons encore que ce partenariat ne concerne que les instruments liés à l'orchestration des fanfares, soit vents et percussions.

Pour mémoire, les fanfares du Val-de-Travers sont les suivantes :

- L'Espérance de Noiraigue, bacuzzido@net2000.ch
- La Persévérante de Travers, valerie.jutzeler@bluewin.ch
- L'Harmonie de Môtiers, harmonie.motiers@gmail.com
- L'Union Instrumentale de Fleurier, dcamilliti@windowslive.com

Voir suite en page 3

# Courrier Val-du-Travers

## HEBDO

Maison fondée en 1854

Editeurs | Imprimeurs | Montandon Sàrl  
Impressum Rédaction :  
Place d'Armes 15 - 2114 Fleurier  
+41 32 861 10 28  
info@courrierhebdo.ch

Abonnement annuel suisse : Fr. 80.- TTC

Publicité (+ TVA) :  
Annonce : Fr. 0.65 le mm. Réclame : Fr. 1.20 le mm  
Délai pour le dépôt des annonces :  
Mardi à 12 h.  
Tirage : 7250 exemplaires

Distribué le jeudi dans tous les villages du Val-de-Travers

## LES TITRES DE LA SEMAINE

Jeudi 10 septembre 2020 N° 32

### PAGE 2

#### LA VIE AU VALLON

John Benoit :  
le seul et unique !

### PAGE 12

#### TENNIS

Une semaine tennistique  
pour les membres du  
TC Fleurier.

### CAHIER 4

#### COMMUNALES

Un zeste de piment  
pour les prochaines  
élections !

### PREMIER CAHIER

La vie au Vallon 2  
Chronique régionale 3  
Carnet de la semaine 4

### DEUXIÈME CAHIER

Les manifestations 5, 6  
infos utiles 5  
Bonnes tables 6  
Chronique régionale 6-7  
Les sports 8  
Où sortir 8

### TROISIÈME CAHIER

Les emplois 9  
Affaires immobilières 9  
Les sports 10-12

### QUATRIÈME CAHIER

Elections communales 13-16

4 CAHIERS | 16 PAGES

## tous Azimuts!

### Mosaïque de l'identité

Je suis Suisse et Neuchâtelois, et ce depuis plusieurs générations. Ma voiture est italienne, comme l'est la cuisine que j'affectionne. Mes dernières vacances balnéaires sont françaises, comme l'infirmière de mon hôpital ou un lointain aïeul naturalisé à Travers. Un cousin est Allemand, mais aussi Suisse et Italien.

Mon sauna est finlandais, mon knäckbrot est suédois et mon groupe de musique préféré reste britannique, tout comme mon humour à ce que l'on dit...

Ma fondue, citée dans l'Iliade par Homère, serait grecque. La sachertorte, pâtisserie pour laquelle je cède, est autrichienne. Le paprika par lequel je jure est hongrois, mais mon plombier n'est pas Polonais, même si j'aime bien son alcool de grain. La série qui m'a marqué est danoise et un de mes films favoris est français et parle d'une « Auberge espagnole », tout comme les origines d'une amie ayant aussi des racines au Vallon. Celles des autres amis varient : italiennes, portugaises, françaises, néerlandaises... Et même les émois de mon cœur pourraient être belges. Enfin, mon passeport est suisse, émis par un état souverain qui n'a nul besoin d'une initiative pour l'être. Je suis Suisse et crois que mon pays sait que l'enfant le plus malheureux et désolé de la cour de récré est celui qui a refusé de jouer avec les autres...

Rabov

## Décès

M. André Tüller, 83 ans,  
Boveresse.

M. Hermann Schneider, 73 ans,  
Boveresse.

M<sup>me</sup> Marceline Chabloz, 75 ans,  
Fleurier.

## Naissance

Livio Galvao Silva, Fleurier.

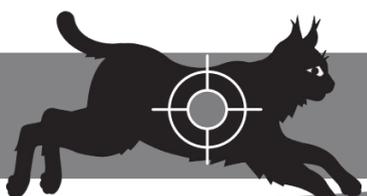
## En plus dans ce numéro

Optic 2000 à Fleurier vous propose ses nouvelles offres (vision & écrans) dans le flyer encarté dans cette édition.

Courrier  
Val-du-  
Travers  
HEBDO

T 032 861 10 28  
info@courrierhebdo.ch  
www.courrierhebdo.ch

## Abattre des animaux protégés ?



27 septembre 2020

**Non**  
**Loi d'abattage**

www.loi-chasse-non.ch

# La Vie au Vallon

## John Benoit le seul et unique!

« Tout le monde peut tout faire, mais pas comme tout le monde ! »

Josué Cap Uya



### CARTE D'IDENTITÉ

Nom	Benoit
Prénom	John Albert dit « Titi »
Né le	12 août 1956, à Fleurier
Profession	Électricien - vendeur - magasinier
État civil	Marié à Denise Jacqueline, père de Steve et David et grand-père de Kym et Andrew
Domicile	Fleurier

Un homme en or, ce John Benoit, la parole vraie et immédiate, le verbe fort et le cœur sur la main ! Mais que de persévérance il convient de rassembler pour l'extraire de son activité professionnelle, véritable passion de vie, et l'amener à parler de lui ! Lui, simplement...

les troupes de transmission d'artillerie. De retour au Vallon, il est prêté par son employeur dans l'entreprise SERAC de Delémont pour l'installation de l'émetteur du Haut de la Vy : « Travailler sur l'antenne à près de 40 mètres de hauteur, cela ne faisait envie à personne ! ».

#### Scolarité

Si l'on excepte une année passée à Bussigny et quelques mois à Môtiers, John grandit à Fleurier : « Dans le quartier François-Jaques puis, de retour du canton de Vaud, au 14 de la rue de la Gare ! Les belles années, on jouait dehors, pas de tablette ou de téléphone à cette époque ! ». Ses années d'école primaire au collège de la rue du Temple : « Chez Josée Frauchiger, Henriette Troesch et Mme Amiet ! Puis, en secondaire, chez Gérard Hiltbrand, Marie-Josée Fornoni, Pierre Biselli, Raymond Berthoud pour enfin, retrouver Gérard Hiltbrand ! Je me souviens de mes premières classes, nous étions une belle équipe, on apprenait à calculer avec des plots ! ».

En 1979, survient l'épisode marquant de la vie professionnelle de John : « Soit vous reprenez le magasin, soit on ferme ! » lui lance son chef d'alors. C'est le déclic et le début d'une véritable passion : « Jamais, je ne me suis levé en me disant « merde », il faut aller bosser ! ».

Quant à sa famille, John demeure discret : « J'ai rencontré ma chère et tendre épouse en 1979, nous nous sommes mariés en 1981. Nous avons deux enfants, Steve né en 1984 et David en 1986. Le premier nous a donné deux petits-enfants, Kym et Andrew ».

#### Loisirs

Outre la passion de son métier et les valeurs qui le portent, John Benoit s'est engagé au sein de la communauté vallonnière. « Au sein du club de natation tout d'abord, j'ai donné les cours de jeunes sauveteurs avec Pierre-André Virgilio ! Puis, toujours avec ce dernier, j'ai rejoint les rangs des Samaritains de Môtiers, en 1978. J'ai pratiqué le volleyball, en 3<sup>e</sup> ligue, du temps des Briquet, Tharin, Burri et Terziani ! Et le hockey sur glace, j'ai toujours été un fidèle du CP. Enfin, le Service du feu, là où j'ai osé tutoyer mes profs d'alors ! ». Un homme engagé, discret : « Je passe pour un bon type serviable ! ».

#### Parcours professionnel et vie familiale...

En 1977, John Benoit rejoint Sion pour l'école de recrues dans

#### L'accident

La tuile survient en 2018. En voulant déplacer des machines à laver, John écrase son biceps gauche. Dur au mal, il ne bronche pas outre une échographie et un peu de physiothérapie. Il continue le boulot à mi-temps. Mais en février 2020, un IRM révèle que le mal est plus grave. Le délégué de la SUVA lui dit : « Je vous tire mon chapeau, Monsieur, beaucoup d'autres que vous auraient été mis à l'AI pour moins que ça ! ». Et John de poursuivre : « Après avoir visité le centre pour paraplégiques de Nottwil, il y a longtemps, je sais que l'on n'a pas le droit de se plaindre. Je peux encore faire ce que je veux, il n'y a donc pas à se morfondre. Mais quand on te dit tout ce que tu ne peux plus faire, tu prends un coup sur la tête ! ». John possède une motivation inébranlable, malgré un bras qui le handicape beaucoup. Ce printemps, durant le confinement, il subit une suture du tendon, solution ultime pour retrouver l'usage de son bras : « Il y a plus malheureux que moi ! Prendre mon mal en patience, faire preuve de prudence et gagner quelques millimètres chaque semaine ! ». À tout juste un an de la retraite, jamais John n'a imaginé qu'il ne reprendrait pas son activité professionnelle...

Aujourd'hui, John est un adepte de la marche et de la quête de champignons : « Les morilles surtout ! ». Enfin, en ce qui concerne le Val-de-Travers, impossible d'en faire un chapitre dès lors que John résume

ainsi : « Qu'est-ce que l'on veut aller chercher ailleurs ? Le Val-de-Travers a une belle carte à jouer... ».

Claude-Alain Kleiner

#### PASSION ET RESPECT

« Tu récoltes ce que tu sèmes ! »... C'est ainsi que John répond à la question de ses qualités ! Oui, à l'évidence, John possède des valeurs humaines qu'il applique au quotidien, tant dans ses relations personnelles et privées qu'au plan professionnel. « Je suis correct, loyal et respectueux d'autrui ! », puis il ajoute, du bout des lèvres : « Convivial et gourmand ! », avec son humilité naturelle.

N'allez pas croire que John est un homme sans caractère, car c'est tout le contraire : « Si j'ai tort je me tais, si j'ai raison, je la ramène ! », car il en aurait à raconter sur la nature humaine. Discret, John l'est. Trop discret en matière de compétences professionnelles.

Car John ne dit rien de ses capacités incroyables à réparer, dépanner, donner un coup de main, inventer un système... John Benoit mériterait le Nobel de la pratique électrique ! Nul doute que dans un an, à l'âge de la retraite, il devra retrousser ses manches, car le boulot ne manquera pas !

#### REGARDS EXTÉRIEURS

Nicolas Aeschbacher, ami de longue date, s'exprime ainsi : « John, une grande tchatte qui a le cœur sur la main ! Il est toujours là pour rendre service. À la Paternelle par exemple, c'est lui qui ramenait les plus beaux lots, grâce à son bagout ! ».

Quant à Jean-Pierre Chassot, lui aussi connaît John depuis longtemps : « J'ai connu John lorsqu'il a fait son apprentissage aux S.I de Fleurier, dans les années 70 ! Un bon type, toujours à l'écoute, prêt à rendre service. Il n'hésite pas à aller effectuer de petites réparations pour les personnes âgées en home. Son départ de la SEVT va laisser un grand vide ! ».

**L'ÉNERGIE DE VOTRE RÉGION**  
Votre partenaire de confiance pour les questions énergétiques

ÉNERGIE

CHALEUR

CONFORT

EFFICACITÉ

EAU

MOBILITÉ

www.groupe-e.ch

groupe e celsius groupe connect groupe entretec groupe greenwatt groupe plus

PARTAGEONS PLUS QUE L'ÉNERGIE

## Faites de la musique pour demeurer en fête!

Suite de la page 1

Les enseignants de Fleurier sont :

- **Clarinete** : Yvan Tschopp
- **Flûte traversière** : Delphine Grataloup
- **Saxophone** : Florent Haas
- **Trompette** : Dariusz Mroczkowski
- **Trombone, tuba, euphonium** : Rosario Rizzo
- **Percussions** : Alexandre Nussbaum
- **Solfège** : Geneviève Leone Corinne von Deschwanden

(Hautbois, basson et cor sont actuellement enseignés à Neuchâtel et de La Chaux-de-Fonds).

### À savoir encore...

Et de conclure non sans avoir précisé qu'il est bien entendu possible de s'inscrire dans un cursus standard du CMNE, de profiter de la carte « multicours » – enfants et adultes – soit 5 ou 10 leçons organisées sur une année scolaire – et que les inscriptions sont ouvertes jusqu'en février 2021, compte tenu de la crise sanitaire.

Pour toutes informations complémentaires, Martial Rosselet, Martial.Rosselet@ne.ch, tél. 079 409 15 19, directeur adjoint du CMNE et le site internet du Conservatoire de musique neuchâtelois [www.cmne.ch](http://www.cmne.ch)

ck

## Clean-Up Tour 2020 à la Robella



Samedi dernier, 25 participants ont donné un coup de propre du côté de la Robella. Organisée dans le cadre du Clean-Up Tour de Summit Foundation, la journée de nettoyage de la station de Buttes-La Robella a permis de récolter 12 kg de déchets éparpillés dans la nature.

Le TBRC remercie les participants et espère trouver moins de déchets la prochaine fois !

## DES NOMS

► Yaël Sidler, de Môtiers, a obtenu son bachelor of interactive media designer à l'École cantonale d'Art de Lausanne.



**ON NOUS ÉCRIT**

## Remerciements

Pour finir en beauté la saison estivale 2020 de notre piscine des Combes, il est bon de dire la chance que nous avons eue de pouvoir passer du temps dans cet endroit chouchou de Val-de-Travers.

Je fais partie de la fidèle et parfois aussi râleuse clientèle de ce lieu extraordinaire qui nous donne l'impression d'être en vacances.

En cette année particulière, Covid-19 oblige, je n'ai à aucun moment ressenties de la gêne ou un manque de liberté extrême. C'est pourquoi je tenais à remercier le personnel communal pour ce bien-être. Mes remerciements vont également à la brigade de la buvette pour sa disponibilité. Merci à tous et à l'année prochaine.

Maud Simon-Vermot

## La permanence Volta inaugurée



Pascal Locatelli, directeur, Jean-Pierre Caretti, généraliste, Christophe Racine, directeur médical.



Après plusieurs mois de travaux, la permanence Volta, installée à l'Avenue de la gare, à Fleurier, a fait une inauguration ainsi qu'une visite de ses locaux, en présence du corps médical et de quelques invités.

Neuf cabinets de consultation ainsi que des boxes d'urgence sont dès à présent disponibles 7 jours/7 et sans rendez-vous !

## En quelques lignes

► Kevin Beuret présente, à Môtiers, une exposition de photographies animalière (vendredi et samedi). Toutes les images ont été prises au Val-de-Travers.

## Élections communales de La Côte-aux-Fées

Dans la liste des élections communales de La Côte-aux-Fées (pp 14 et 15), il faut ajouter une nouvelle candidate : Lise Huguenin-Dumittan.

## Petits et grands ont découvert la lutte



Samedi dernier à Fleurier, le club de lutte du Val-de-Travers a ouvert les portes de sa salle d'entraînement au public afin de lui faire découvrir les atouts de ce sport !



**ILS SONT SORTIS POUR...**

### Service de défense incendie et de secours

Les sapeurs-pompiers du SDIS sont sortis le :

**Dimanche 6 septembre** : à 8 h 06 à Travers, à la suite d'une alarme technique pour ouverture de porte.

Plus d'infos : [www.sdis-valtra.ch](http://www.sdis-valtra.ch)

## Légère hausse du chômage au Vallon

Durant le mois d'août, dans notre district, le nombre de chômeur est passé de 261 à 276, soit 15 personnes de plus qu'en juillet. Le taux de chômage passe de 4.6% à 4.8%.

Avec un effectif de 4588 chômeurs, le taux cantonal reste stable à 4.9%.

**[JUST FOR YOU] 7-19 septembre**

**10000**

**PRIMES DE CHF 3'000.- à CHF 10'000.-**

**CRAZY WEEKS ! Primes exceptionnelles sur toute la gamme avec notamment CHF 10'000.- d'Electrobonus sur ZOÉ 100% électrique !**

Chez votre partenaire Renault dans votre région - toutes les adresses sur [arc-renault.ch](http://arc-renault.ch)  
**GARAGE TOURING SA, RUE DES MOULINS 5, 2105 TRAVERS, 032 863 38 38**

Offres réservées aux clients particuliers sur les véhicules particuliers en cas de signature du contrat entre le 01.09.2020 et le 30.09.2020. Nouveau Captur ZEN TCe 90 PF, 6,2 l/100 km, 143 g CO2/km, catégorie de rendement énergétique A, prix catalogue Fr. 23 500.-, moins prime Swiss Fr. 2 000.-, moins prime de reprise Fr. 1 000.- = Fr. 20 500.-. Nouvelle ZOE Life R110 Z.E. 50, 0 g CO2/km (en utilisation, sans production d'énergie), consommation d'énergie 20,0 kWh/100 km, catégorie de rendement énergétique A, prix catalogue Fr. 35 900.- (achat batterie incl.), moins Electrobonus Fr. 10 000.- = Fr. 25 900.-. La prime de reprise est valable pour toute reprise d'un véhicule particulier à l'achat d'un nouveau modèle Renault. L'achat ne peut être effectué que par la même personne que celle indiquée sur le permis de circulation de l'ancien véhicule. L'ancien véhicule qui sera échangé contre un nouveau modèle Renault doit être immatriculé depuis au moins 6 mois et encore en état de rouler.

**Naissance**



Papa et maman sont fous de joie, mon petit frère est né. Il est si petit!

**Livio**

nous a rejoint le 18 août à 21 h 13, il pèse 3kg 730 et mesure 50 cm.

Liana, Stéphanie et Hugo Galvao Silva  
2114 Fleurier

**In memoriam**



12.09.1990 - 2020

**30 ans que les étoiles brillent par ton humour et ta joie de vivre.**

En contemplant le ciel, ton spectacle continue d'illuminer nos vies.

On t'aimait, on t'aime et on t'aimera

Ta fille, ton fils, ton épouse et tes petits-enfants

**Hommage à Hermann Schneider  
Une figure du Val-de-Travers s'en est allée!**



Après des années d'un combat acharné contre la maladie, Hermann Schneider s'est éteint. L'annonce de sa disparition a rapidement traversé le Vallon tant il y comptait d'amis, de collègues et de connaissances. L'homme rassemblait tous les suffrages. Son engagement exemplaire au sein de la

société cantonale des bouchers est souligné par tous : « *Hermann a beaucoup œuvré pour les autres ! Il se mettait toujours à disposition !* » lance son collègue et ami Eric Pétremand qui ajoute : « *Il a été un collègue, dans le bon sens du terme, il est devenu un véritable ami !* ».

« *Une figure au village !* » ... Ainsi s'exprime Jean-Bernard Wieland : « *Il avait ses idées mais il a toujours su se montrer extrêmement prévenant à l'égard d'autrui ! Une magnifique éthique professionnelle, il savait se tenir à distance ! Lorsqu'il avait quelque chose à dire à une personne, c'était toujours entre quatre yeux !* ».

Partout, tant dans sa profession, sa vie associative et en sport, Hermann Schneider était devant, montrant l'exemple, sans doute un héritage de sa carrière militaire.

C'est à l'occasion de la rédaction finale du livre initié par Jacques Kaeslin au sujet des bouchers et des boulangers du Vallon que nous avons eu la chance de côtoyer Hermann. Son œil vif, son sourire franc et sincère, son visage inondé de soleil inspiraient la confiance, le respect, la reconnaissance. Sa politesse du geste, son élégance du verbe, sa franchise de ton mais surtout son immense investissement, grâce à sa saine curiosité, nous ont permis, avec d'autres, de mener cette belle aventure à son terme.

Merci cher Hermann pour l'homme vrai que tu as été ! Tu demeureras à jamais dans notre mémoire.

Claude-Alain Kleiner

**SERVICES RELIGIEUX**

**ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE**

Activités du 10 au 17 septembre

MÔTIERS : samedi, à 17 h 30, culte, V. Tschanz Anderegg.

SAINT-SULPICE : dimanche, à 10h, culte, V. Tschanz Anderegg.

**ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE**

Activités du 10 au 18 septembre

FLEURIER : ce soir jeudi, à 19 h, messe. Vendredi, à 9 h, messe et à 18 h, chapelet en italien. Dimanche, à 10 h, messe d'ouverture de l'année pastorale (en plein air par beau temps). Lundi, à 19 h 30, chapelet. Mardi, de 9 h à 17 h 30, lancement de l'année pastorale dans le canton / temps de convivialité. Mercredi, à 16 h, chapelet en italien. Jeudi 17, à 19 h, messe. Vendredi 18, à 9 h, messe et à 18 h, chapelet en italien.

TRAVERS : samedi, à 17 h 30, messe dominicale. Mercredi, à 19 h 30, adoration eucharistique.

COUVET : mercredi, à 14 h 30, chapelet et à 15 h, messe. Jeudi 17, à 20 h, comité du conseil de paroisse.

**ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE**

Activités du 10 au 17 septembre

LA CÔTE-AUX-FÉES : ce soir jeudi, à 20 h, mort durant 5 heures (soirée témoignage avec A. Berglesov) à l'église Libre, Bellevue 6. Dimanche, à 10 h, culte, R. Piaget au temple. Mardi, à 14 h 30, culte au home Les Marronniers.

L'école du dimanche et la garderie ont lieu à l'église Libre (Bellevue 6, La Côte-aux-Fées).

Renseignements :  
D. Hoehn, pasteur, tél. 032 865 12 03.

**LE PHARE, FLEURIER**

ANCIENNE BONNETERIE (av. Daniel-Jeanrichard 2b) : les cultes ont repris MAIS sur inscription via doodle ou appel au tél. 079 733 25 46.

Groupe de maison et renseignements :  
www.lephare.ch, tél. 079 733 25 46.

**ARMÉE DU SALUT**

Vendredi, à 9 h 30, BabySong, animation pour les enfants de 0-4 ans.

Dimanche, à 9 h 45, culte.

FLEURIER (Régional 3) : aide spirituelle et sociale.

Renseignements :  
Jean-Daniel Egger, tél. 032 861 45 62.

**Avis mortuaires**

*Recommende ton sort à L'Eternel,  
Mets en lui ta confiance, et il agira.*  
Ps 37:5

Son épouse :  
Marianne Schneider, à Boveresse ;  
Ses enfants :  
Véronique et Stéphane Mazzoleni, à La Cluse-et-Mijoux ;  
Céline et Vianney Racine, à Fleurier ;  
Ses petits-enfants :  
Lorye, Solène, Mathys, Lucie,  
Sa sœur :  
Lotty Matthey, à Fleurier et famille ;  
Ses beaux-frères et belles-sœurs :  
Willy et Germaine Amstutz, à Romanel et famille ;  
Frédy Amstutz, sa compagne Patricia, aux Verrières et famille ;  
Françoise Amstutz et son ami Denis, à La Côte-aux-Fées ;  
Ses nombreux amis qui l'ont si bien entouré, ainsi que les familles parentes, alliées et amies  
ont le profond chagrin de faire part du décès de

**Monsieur  
Hermann SCHNEIDER  
dit Mendou**

enlevé à leur tendre affection, le 6 septembre 2020, à l'âge de 73 ans.

*Un être cher ne s'en va jamais très loin,  
Il se blottit dans nos cœurs  
pour y rester à jamais.*

La cérémonie d'adieu a eu lieu au temple des Verrières, le jeudi 10 septembre, suivie de la crémation sans suite.

Adresse de la famille :  
Chemin des Bossenets 3  
2113 Boveresse

La famille tient à remercier le service d'oncologie de la Dresse Auteri ainsi que le personnel de la Chrysalide pour leur gentillesse et leur dévouement.

Pour honorer la mémoire d'Hermann, vous pouvez adresser un don en faveur de la Ligue Suisse contre le cancer, CCP 30-4843-9 ou IBAN CH95 0900 0000 3000 4843 9, mention deuil « Hermann Schneider ».

**Cet avis tient lieu de lettre de faire-part**

**Les membres de la Société  
des Bouchers du Val-de-Travers**

ont la grande tristesse de faire part du décès de leur collègue et ami

**Monsieur  
Hermann SCHNEIDER**

Ils présentent à sa famille leurs sincères condoléances.



La direction et le corps enseignant de l'École Jean-Jacques Rousseau, ainsi que le Conseil communal et le personnel de la commune de Val-de-Travers ont la grande tristesse de faire part du décès de

**Madame  
Christiane Elisabeth  
KREBS**

mère de leur dévouée collaboratrice et collègue Mme Laurianne Falk-Krebs.

Nous présentons nos sincères condoléances à toute la famille.

**Boveresse**

*Ce qui fait le charme  
d'un homme, c'est sa bonté*

S'est endormi paisiblement à son domicile dans l'après-midi du 7 septembre 2020, dans sa 84<sup>e</sup> année, suite à une longue maladie supportée avec courage

**Monsieur  
André TÜLLER**

Sont dans la peine :  
Son épouse honorée :  
Madame Ruth Tüller-Vuilleumier,  
Sa fille bien-aimée :  
Madame Anny Tüller,  
† Mireille Tüller,  
Monsieur Francis et Lucienne Tüller ainsi que leurs enfants et petits-enfants,  
Monsieur Pierre Vuilleumier,  
ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La cérémonie d'adieu a eu lieu au temple de La Brévine, aujourd'hui jeudi 10 septembre.

Adresses de la famille :  
Ruth Tüller Anny Tüller  
Chemin Muraz 116  
de la Combe d'or 7 3960 Sierre  
2113 Boveresse

**Cet avis tient lieu de lettre de faire-part**

**Fleurier**

*Je t'ai aimée comme un talisman  
qui protégerait toujours.*

Ses filles :  
Isabelle Juan,  
Maryline Piot-Juan,  
Son fils :  
Yves-Alain Juan,  
Ses petits-enfants :  
Méric et Erine et leur papa Michel,  
Thomas Locatelli,  
Son frère et sa sœur :  
Roby et Christine Chabloz,  
Jacqueline Chabloz,  
Sa belle-sœur :  
Sylvette Chabloz et famille,  
Sa marraine :  
Suzanne Humbert,  
ainsi que les familles parentes, alliées et amies  
ont la tristesse de faire part du décès de

**Madame  
Marceline CHABLOZ**

enlevée à leur tendre affection, le 7 septembre 2020, à l'âge de 75 ans.

La cérémonie d'adieu aura lieu au temple de Fleurier, le vendredi 11 septembre à 10h30, suivie de la crémation sans suite.

Adresses de la famille :  
Isabelle Juan Maryline Piot  
Grand'Rue 17 Route du Battoir 6  
2108 Couvet 1046 Rueyres

**Cet avis tient lieu de lettre de faire-part**



**VAL-DE-TRAVERS**  
Toutes formalités  
À votre service 24 h sur 24  
Prévoyance funéraire

Tél. 032 861 12 64  
Tél. 032 861 38 35 - pf.dubois@bluewin.ch



**portes ouvertes**

12 septembre 2020  
9h00 à 12h30  
Rue des Rasses 16  
à Sainte-Croix



Sabine Picard vous invite à ses  
**PORTES OUVERTES**  
12 et 13 Septembre  
de 14h à 19h  
Bienvenue à l'Atelier  
Rue des Rettes 29 - 2103 Noiraigue  
- www.picsart.eu -

**à l'affiche**

**TENET**  
vendredi et samedi : 20h30  
dimanche : 17h et 20h30 - 12/10 ans acc.

**SCOOPY!**  
dimanche : 15h00 - 6/4 ans acc.

**Ensuite :**  
Petite sœur (en présence de la réalisatrice) - Tenet - Belle-fille...

colisée  
www.cinecouvet.ch



**Cours d'initiation 2020**  
Club de Patinage Artistique  
Val-de-Travers

**Quand et où ?**  
Les mardis 15 et 22 septembre, 16h45 à 17h30  
Les samedis 19 et 26 septembre, 10h45 à 11h30

Au Centre de sports de glace (Patinoire) à Fleurier

**Brocante & vide-greniers**  
Samedi 19 septembre 2020, dès 8h  
Menuiserie Borel  
La Couronne 1, 2406 La Brévine

- Meubles en sapin
- Vaisselle
- Bibelots et bien d'autres!

Boissons et petite restauration sur place!  
Renseignements : 079 205 23 19

**UNIA**  
Le Syndicat. Secrétariat Unia de Fleurier, place de la Gare

**Invitation à tous les membres Unia du Val-de-Travers**  
Mardi 22 septembre 2020

**Quel syndicat voulons-nous pour 2024 ?**  
Rejoignez le comité régional qui siège à 18h30, et/ou pour l'apéro/grillade de fin d'été dès 19h45 environ  
Toutes les personnes intéressées sont bienvenues!

Nous apprécions si vous nous annoncez votre présence  
(SMS au 079 896 54 76 -  
tél. au 0848 20 30 90 - mail à neuchatel@unia.ch)

Bien cordialement  
Votre syndicat Unia

COSMOPOLITAN OPERA PRESENTE :

**PIERROT DE LUNE**

OPÉRA-ORATORIO DE NOLAN MONNET  
AVEC AURÉLIE FREY ET LILI EICHENBERGER  
ACCOMPAGNÉS PAR 20 MUSICIENS

18 SEPTEMBRE, 20H  
19 SEPTEMBRE, 20H  
Couvet, Chapelle aux Concerts

MASQUE OBLIGATOIRE

**VIDE-GRENIERS**  
Vêtements et divers souliers pour dames, état neuf.  
Petite brocante.  
**Ve-sa-di 11-13 sept**  
dès 9h  
R. Grand-Bourgeau 68  
Les Verrières

Merci à nos fidèles annonceurs

**MONNET Garage**

**032 861 52 79**  
Clos-Donzel 8 2114 Fleurier

**Fermeture exceptionnelle**  
les mercredi 16 et jeudi 17 septembre

**NOS HORAIRES :**  
Lu-ma-me-je : 7h30-12h / 13h30-18h  
Vendredi : 7h30-12h / 13h30-17h  
Samedi : 9h30-12h

**FC Fleurier**

Les membres, joueurs et parents de juniors du club ainsi que les sponsors sont convoqués à l'assemblée générale  
**le mercredi 16 septembre 2020 à 20h**  
au club house des Sugits  
FCF, le comité

Menuiserie - Charpente - Couverture  
**Ludovic Suter sàrl**

2126 Les Verrières  
**079 320 88 15**  
suter.ludovic@gmail.com  
www.menuiserie-suter.ch

**Le cabinet dentaire RÉMY WITSCHARD**  
**032 861 12 39**  
sera **FERMÉ**  
les jeudis après-midi et les vendredis.  
Rue du Patinage 21 - 2114 Fleurier

**STUBETE**

**Vendredi 18 septembre**  
dès 19h30  
Salle de la Colombière à Travers  
avec souper

**Réservations obligatoires**  
au 079 798 70 82

En collaboration avec l'ASMP

**OFFRES COMBINÉES**  
ENTRE LES DEUX JOURNAUX

**Courrier Val-de-Travers HEBDO** **LE JOURNAL**  
de Sainte-Croix et environs

Toute publicité publiée conjointement dans les deux titres bénéficie d'un rabais de **15% sur chaque annonce**

**LASE-services**

- Signalétique bâtiment
- Plaquettes et trophées
- Cadeaux personnalisés
- Objets publicitaires

2103 Noiraigue • info@lase-r.ch • 079 349 88 44

**INAUGURATION – RÉOUVERTURE**



**Vendredi 11 septembre, dès 15h**  
**Samedi 12 septembre, dès 15h**  
**Dimanche 13 septembre, dès 14h**

Entrée uniquement avec l'application

**eat's me** (téléchargée), traçabilité obligatoire

Places limitées à 100 personnes côté pub - 100 côté disco

Passez nous dire bonjour et redécouvrez l'Alambic, vendredi, samedi **mais aussi dimanche en famille!**

**OUVERTURE PERMANENTE 7/7**

<b>Pub:</b>	<b>Disco:</b>
Lundi- Jeudi 15h-23h	Vendredi-Samedi 21h-02h
Vendredi-Samedi 15h-02h	Dimanche 14h-18
Dimanche 14h-20h	(ouvert aux enfants)

*Chez Riquet* **Boucherie Traiteur Henri Racine**  
 Grand-Rue 5 - 2105 Travers  
 Tél. 032 863 13 42 - Fax 032 863 24 38  
**Langue de bœuf fraîche** Fr. 12.-/kg  
 du jeudi 10 au mercredi 16 septembre inclus  
**le goût du vrai**

*Hôtel de la Poste*  
  
 La Côte-aux-Fées  
 Tél. 032 865 10 94  
**Festival de cèpes**  
 Réservation conseillée

*Duberge des fées*  
 Buttes  
**Du vendredi 11 au dimanche 13 septembre**  
 Moules marinières, pommes frites maison, salade  
 Fr. 25.-  
 et  
**du vendredi 18 au lundi 21 septembre**  
 Filets de perche, pommes frites maison, salade  
 Fr. 32.-  
 Sur réservation au 032 861 52 55  
 Au plaisir!

**CAFÉ-RESTAURANT LES ARCADES**  
 032 861 2008  
 GRENIER 11  
 2114 FLEURIER

**Vendredi 11 septembre**  
 Filet de tacaud frais  
 ...  
**Dimanche 13 septembre**  
 Gambas à la provençale à gogo  
 Filets de perche  
 Croûte aux morilles  
 ...  
**Mercredi 16 septembre à midi**  
 Langue de bœuf

**LES SIX-COMMUNES MÔTIERS**  
 CAFÉ-RESTAURANT

**L'été joue des prolongations!**  
 Venez profiter encore, sous les arcades, des derniers jours de notre carte estivale avec

- Nos différentes salades
- Le fameux roastbeef, le vitello tonnato
- Et nos différents desserts fraîcheurs

\*\*\*\*\*  
 Fermetures hebdomadaires:  
 Lundi ..... toute la journée  
 Mardi ..... toute la journée

Pierre-Alain & Marianne Rohrer  
 CH-2112 Môtiers  
 Tél. 032 861 2000 - www.sixcommunes.ch

**Grâce à la Coopsol, espaceVAL et l'Écap passent au photovoltaïque**

Le 31 juillet dernier, la nouvelle centrale photovoltaïque de espaceVAL a été raccordée au réseau électrique. Avec plus de 2000 m2 et une production annuelle de 395'000 kWh, équivalente à la consommation de 110 ménages, cette installation devient la plus grande de Val-de-Travers et la plus grande du canton sur le modèle participatif; elle montre que ce mode de financement est un véritable modèle gagnant pour accélérer la transition énergétique.

Troisième installation de la Coopsol et fruit d'une collaboration avec la commune de Val-de-Travers et l'Écap, cette réalisation combine parfaitement les aspects sociaux, écologiques et économiques.

Sur le plan social, le modèle de coopérative et de financement participatif permet à un large spectre de citoyens, entreprises ou d'associations de participer au projet, chacun selon ses propres moyens. Pour cette dernière centrale, ce sont 850 parts sociales de Fr. 500.- qui ont trouvé preneurs en moins de 5 mois, pour financer le projet à hauteur de Fr. 425'000.-. Et les coopérateurs eux-mêmes sont particulièrement sen-

sibles aux problématiques sociales. Pour la répartition du bénéfice de l'exercice 2019, le choix a été laissé de faire don de leur part à un projet de soutien aux personnes particulièrement impactées par les suites économiques et sociales de la pandémie dans le canton de Neuchâtel. Ainsi, le Dispensaire des rues de Neuchâtel a pu recevoir un montant de plus de Fr. 5000.-.

Sur le plan écologique, les 395'000 kWh produits chaque année permettraient par exemple de se déplacer avec un vélo électrique sur plus de 30 millions de kilomètres avec l'assistance au maximum!

Enfin, sur le plan économique les gains sont multiples. Les occupants du bâtiment consomment maintenant en priorité l'énergie de la centrale à un tarif avantageux, prenant en compte la servitude accordée pour le toit (environ 35% de l'énergie produite sera auto-consommée). Les coopérateurs décideront de leur côté chaque année de l'intérêt retiré des centrales (retour sur investissement complet sur 20 ans selon un plan financier prudent). Et c'est enfin l'économie suisse qui profite

du projet puisque près de 50% du montant total revient à des fournisseurs locaux! Pour 9 millions de kWh produits, ce sont donc environ Fr. 200'000.- qui sont investis dans le pays. Pour comparaison, il coûte Fr. 468'000.- d'importer l'équivalent d'énergie en produits pétroliers, et ce sont dans ce cas des capitaux qui quittent le pays. (source: OFEN, statistique globale de l'énergie 2019).

Plus généralement, ce bâtiment est emblématique du potentiel énergétique qui nous entoure. Il avait été raccordé en 2017 au réseau de chauffage à distance, alimenté par du bois communal et il passe donc aujourd'hui au renouvelable aussi pour l'électricité. Il démontre ainsi qu'avec une volonté collective forte il est possible d'utiliser des sources d'énergies locales et moins nocives pour le futur.

Vu le succès rencontré pour ses trois premiers projets, la Coopsol ne compte évidemment pas en rester là et travaille déjà sur de nouveaux projets.

Créée en 2016, de l'initiative d'HabitDurable et de la SSES, la

Coopsol finance, installe et exploite des centrales photovoltaïques. Elle regroupe 313 coopérateurs et exploite aujourd'hui trois installations, à Neuchâtel, Corcelles-Cormondrèche et Val-de-Travers.

Comm.

**3<sup>e</sup> place pour le Gruyère de Philippe Geinoz**

La Chambre neuchâteloise d'agriculture et de viticulture (CNAV) en collaboration avec l'Interprofession du Gruyère (IPG) et Neuchâtel Vins et Terroir (NVT), a organisé, lundi, la 3<sup>e</sup> sélection du Gruyère AOP neuchâtelois. Un jury composé de journalistes, de politiques et de gastronomes a fait son choix parmi une sélection de fromages ayant obtenu plus de 19 points sur 20 sur toute l'année 2019.

**10 fromages pour 9 fromageries**

Les agriculteurs et fromagers de La Sagne, du Brouillet, de La Chaux-du-Milieu, de Chézard-Saint-Martin, de la Joux du Plâne, de La Côte aux Fées, des Sagnettes, des Bayards et du Cerneux-Péquignot ont été nommés pour faire partie de la sélection. Philippe Geinoz, des Sagnettes, a remporté la 3<sup>e</sup> place alors qu'il débute dans la transformation d'un Gruyère bio!



**OEIL DU LECTEUR**

Parfois, un p'tit verre d'absinthe n'est pas de trop, vous comprenez?

Anne-Françoise Pellet

CE NUMÉRO EST DE **16 PAGES**



## Le 27 septembre, on vote !

Voici un point de vue socialiste sur les cinq objets de la votation fédérale.

### « Pour une immigration modérée (initiative de limitation) »

L'immigration est un prétexte, l'UDC demande en fait de résilier l'accord sur la libre circulation, y compris les mesures d'accompagnement qui protègent les salaires et les conditions de travail. Les accords avec l'Union européenne sont liés, les 7 accords du premier paquet tomberaient, l'UDC demande la fin des relations bilatérales. Neuchâtel est un canton exportateur, les échanges internationaux sont vitaux : accès au marché intérieur européen, participation à la recherche. La libre circulation va dans les deux sens : elle permet aux Suisses d'étudier, vivre et travailler ailleurs. Les frontaliers ont leur place chez nous, notamment dans le secteur de la santé.

### Loi sur la chasse

La révision de la loi devait répondre à l'arrivée du loup ; ce n'est pas ce qu'elle fait. La révision affaiblit la protection des espèces protégées : action possible sans mesures de protection du bétail, avant le moindre dommage, liste fédérale ouverte, compétence cantonale... La présence des grands prédateurs est utile pour la forêt, les forestiers ont soutenu le référendum (avec la protection de la nature et la gauche).

### Loi sur l'impôt fédéral direct

Le projet initial, augmenter la déduction maximale pour frais de garde de 10'100 à 25'000 francs, favorisait la conciliation vie familiale-vie professionnelle, pour un coût

limité à 10 millions. Augmenter la déduction fiscale générale par enfant de 6500 à 10'000 francs rate sa cible : 40% des familles ne paient pas d'IFD ; pour en profiter, il faut gagner au moins 80'000 francs (1 parent, 2 enfants) ou 110'000 francs (2 enfants, 2 revenus). Coût : 370 millions/an, dont 74 pour les cantons. Il faut plutôt augmenter les allocations familiales, les subsides pour prime maladie, les places dans les crèches et le parascolaire.

### Loi sur les allocations pour perte de gain

L'initiative « Pour un congé paternité raisonnable – en faveur de toute la famille » demandait 20 jours, le projet du Parlement en propose 10. On vote sur ce compromis : 10. La Suisse est le seul pays d'Europe à n'avoir ni congé paternité ni congé parental. Les nouveaux papas sont très inégaux selon l'employeur. Le congé obligatoire actuel ? 1 jour. Coût : 230 millions/an. Financement APG (= congé maternité, service militaire) : le taux passe de 0,45% à 0,5% du salaire. Prestation : 80 % du salaire, 196 francs maximum/jour = 2744 francs.

### Acquisition de nouveaux avions de combat

Quels avions ? Il faut voter sans savoir sur quoi. Quelle défense ? Quelles menaces ? Quelle armée ? Vive les sanitaires ! (et les informaticiens). Coût : achat de 6 milliards + coût d'exploitation. Les achats compensatoires ? un susuce incertain. Nous sommes à votre disposition pour en parler et invitons vivement les citoyennes et citoyens suisses à voter !

Le Parti socialiste du Val-de-Travers

## Vapeur Val-de-Travers

# Une saison particulière

Le Vapeur Val-de-Travers – VVT – a été fortement perturbé en raison de la crise sanitaire actuelle. Notre saison touristique aurait dû débiter à la fin du mois d'avril avec les mises en service de nos locomotives. L'ensemble des trains publics prévus en début d'année ont été annulés. À ce jour, les traditionnels trains « Au Fil de l'Areuse » et les trains-fondus sont planifiés les 12 septembre et 3 octobre. Un train-fondue supplémentaire sur la ligne du Franco-Suisse est agendé le dimanche 13 septembre.

L'assemblée générale de l'association qui n'a pas pu avoir lieu le samedi 14 mars 2020 à Fleurier sera reportée en mars 2021 en raison des mesures prises par la Confédération et le Canton de Neuchâtel.

Au cœur de cette halte forcée, votre soutien est primordial ! La circulation des trains à vapeur représente environ 30 à 40% des revenus pour notre association. Avec l'annulation du début de saison et de plusieurs trains spéciaux, nous estimons à l'heure actuelle une perte entre Fr. 20'000.- et Fr. 40'000.- en raison de la pandémie

du coronavirus. Pour tenter de limiter cette perte importante, nous nous sommes rapprochés des partenaires et donateurs en espérant également une bonne fréquentation de nos trains pour le futur. Au cœur de cette halte forcée qui représente une lourde charge pour le VVT tant au niveau de son exploitation que de ses finances, nous espérons pouvoir bénéficier de votre précieux soutien.

### E 3/3 16388 Krauss-Maffei

Construite en 1942 par Krauss-Maffei à Munich, cette locomotive est livrée à la fonderie d'aluminium Ranshogen de Braunau am Inn en Autriche. Elle fut acquise en 1986 et remise en service le 30 juillet 1987 à Saint-Sulpice. Aujourd'hui cette brave machine emblématique a mérité une bonne révision. Après plusieurs mois de travaux intensifs, les 242 tubes de la chaudière ont été intégralement remplacés et une révision importante au niveau des bielles et des auxiliaires vapeur a été nécessaire avec la collaboration de l'atelier professionnel de la CITEV – Le Train à Vapeur des Cévennes. Vous pourrez admirer cette loco-

motive cette année lors des courses publiques.

Les bénévoles se sont affairés autour d'autres véhicules ferroviaires. Des améliorations ont été apportées dans la voiture-bar B4ü 3924 datant de 1930. Durant les mois de mars et de mai, les apprentis de l'entreprise formatrice Login ont travaillé intensivement sur du bourrage d'une aiguille et d'une voie. Plus de 30 tonnes de ballast ont été nécessaires pour réaliser cette mission. Un magnifique travail qui nous permet de pouvoir à nouveau utiliser



la totalité de nos voies en gare de Saint-Sulpice. Nous remercions sincèrement l'ensemble des apprentis et les formateurs présents d'avoir réalisés ce travail d'envergure pour notre association.

### Respecter les consignes

Nous nous réjouissons d'ores et déjà de vous retrouver prochainement à bord de nos trains. Afin de respecter les directives sanitaires et que chacun puisse profiter pleinement de son voyage, nous vous demandons de respecter les consignes mises en place. Le port du masque est obligatoire à bord du train « Au Fil de l'Areuse » et nous vous recommandons de venir avec votre propre masque. Des informations supplémentaires sont disponibles sur notre site internet.

En raison de l'utilisation d'une locomotive à vapeur à faible autonomie en charbon et en eau limitée à 40 km/h, les trains-fondus seront exploités en traction mixte vapeur/électrique en collaboration avec RVT-Historique. La locomotive à vapeur sera en attente à Noiraigue pendant

que le convoi avec la locomotive électrique historique réalisera le voyage Noiraigue – Neuchâtel – Noiraigue. Il sera possible d'admirer la machine à vapeur en gare de Travers pendant une pause d'une trentaine de minutes.

### Des chiffres encourageants !

À la fin de la saison 2019, nous avons été heureux de constater une nouvelle fois une augmentation importante des voyageurs à bord de nos trains. Le cap des 4000 visiteurs a été dépassé ! Un chiffre qui encourage les bénévoles et le comité à continuer d'innover et d'améliorer le confort des voyageurs ainsi que nos offres !

C'est avec un immense plaisir que nous vous accueillons chaque samedi au dépôt. Toute association a besoin de bénévoles pour développer ses activités. Si vous souhaitez travailler au sein du VVT dans la technique, l'infrastructure, l'accompagnement des trains ou la restauration, faites-le nous savoir.

# LES FILMS

## Tenet

De Christopher Nolan, États-Unis, action, science fiction, avec John David Washington, Robert Pattinson, Elizabeth Debicki...



Muni d'un seul mot - Tenet - et décidé à se battre pour sauver le monde, notre protagoniste sillonne l'univers crépusculaire de l'espionnage international. Sa mission le projettera dans une dimension qui dépasse le temps. Pourtant, il ne s'agit

pas d'un voyage dans le temps, mais d'un renversement temporel...

## Scooby!

De Tony Cervone, États-Unis, comédie, animation, famille, avec Kiersey Clemons, Zac Efron, Will Forte...



Après avoir résolu des centaines d'affaires et vécu d'innombrables aventures, Scooby et sa bande doivent désormais s'attaquer à leur énigme la plus redoutable : un complot destiné à déchaîner les forces du chien-fantôme Cerberus.

# Une messe en plein air pour débiter l'année pastorale



Pour entrer dans la nouvelle année pastorale, les paroisses catholiques du Val-de-Travers organisent une messe qui sera célébrée

en plein air devant l'église de Fleurier, dimanche à 10 heures.

Cette formule a été imaginée pour permettre d'accueillir un plus grand nombre de paroissiens. En effet, les chaises seront disposées de manière à respecter les distances de sécurité selon les mesures sanitaires en vigueur. Ainsi, les paroissiens éviteront de porter un masque.

Cette messe en extérieur ouvrira l'année pastorale par un grand bol d'air frais et vivifiant ! En cas de mauvais temps, la messe sera célébrée à l'intérieur de l'église. Les fidèles seront alors priés de se munir d'un masque.

## TIR



### Abbaye de Môtiers

# Les membres du Prix des Mousquetaires et de l'Abbaye de Môtiers conjurent le mauvais sort du Covid !

Deux cibles pour cette rencontre amicale appelée à remplacer la traditionnelle Abbaye de Môtiers : une cible Covid et une cible Vaccin ! Ce ne sont pas moins de 38 tireurs qui se sont présentés sur le pas de tir samedi matin dernier, dans le plus strict respect des règles sanitaires en vigueur. Belle manière de maintenir la tradition, malgré les circonstances !

Les résultats de ces joutes sportives qui se sont terminées dans la joie et la bonne humeur :

**Cible Covid :** 1. Jacques Loosli, 39 points - 2. Daniel Galster, 39 - 3. Arnaud Bobillier, 38 - 4. Ariane Graf, 38 - 5. Kevin Loosli, 35 - 6. Rachel Loosli, 34 - 7. Pamela Petremand, 34 - 8. Nicolas Monnet, 34 - 9. Frédéric Favre, 34 - 10. Adrien Bobillier, 33. **Cible vaccin :** 1. Margaux Otth, 451 - 2. Daniel Galster, 431 - 3. Pamela Petremand, 421 - 4. Jacques Loosli, 411 - 5. Ariane Graf, 398 - 6. Pierre-André Indermühle, 396 - 7. Dominique Wyss, 390 - 8. Kevin

Loosli, 389 - 9. Dany Otth, 389 - 10. Nolwenn Lambelet, 388. **Prix du capitaine :** 1. Margaux Otth, 481 - 2. Daniel Galster, 470 - 3. Pamela Petremand, 455 - 4. Jacques Loosli, 450 - 5. Ariane Graf, 436 - 6. Pierre-André Indermühle, 426 - 7. Kevin Loosli, 424 - 8. Dominique Wyss, 422 - 9. Florian Bobillier, 418 - 10. Nolwenn Lambelet, 417.

# Encore quelques jours pour l'expo à Bleu de Chine



Il reste un week-end pour découvrir les œuvres de Thierry Palaz, Gisèle Poncet et Véronique Zaech à Bleu de Chine !

Dimanche dernier, la météo clémente a permis aux gale-ristes d'organiser leur traditionnel Croqu'art lors duquel plus de vingt personnes ont rencontré les artistes tout en dégustant les spécialités que ceux-ci leur avaient concoctées.

La belle ambiance et la présence du public les confortent dans leur

choix de persister à créer et à présenter des œuvres de qualité dans l'espace à Fleurier, tout en respectant les consignes sanitaires en vigueur. Les habitudes changent mais la vie continue grâce à la bonne volonté de chacune et chacun.

Si vous n'avez pas encore eu l'occasion de découvrir cette exposition lumineuse et variée, n'hésitez pas à faire un tour ce dernier week-end. Vendredi, samedi et dimanche de 15 h à 18 h, ainsi que sur rendez-vous au 032 861 28 87.

### La Verrisanne

# En finale suisse du tir en campagne



Jean-Bernard Wieland (président de la société), Julien Bayard, Sébastien Burri et Cédric Zeller.

Dimanche dernier à Möhlin (BL) a eu lieu la finale suisse du tir en campagne. Sur le plan cantonal, trois tireurs de la société de tir La Verrisanne des Verrières, étaient qualifiés pour y participer.

**Jeune Tireur :** Julien Bayard (année 2000) de Fleurier, se qualifie au 34<sup>e</sup> rang et se classe à la finale au 22<sup>e</sup> rang sur le plan suisse avec un beau résultat de 62 sur 72 points.

**Pistolet 25 m :** Sébastien Burri (1969) de Fleurier, se qualifie au 40<sup>e</sup> rang, en finale, 1<sup>er</sup> passe de 180 sur 180 le qualifie à la grande finale, une passe de 176 points le classe à une magnifique 4<sup>e</sup> place.

**Fusil 300 m :** Cédric Zeller (1979) des Verrières, se qualifie au 87<sup>e</sup> rang, en finale les 67 points sur 72 le classent à la 74<sup>e</sup> place sur 303 tireurs finalistes.

Une finale magnifiquement organisée par la Fédération suisse de tir et son sponsor officiel, dans des conditions sanitaires que nous vivons, chapeau bas.

Félicitations aux trois tireurs de la société pour ces prestations, belle carte de visite du Val-de-Travers.

Emploi



COMMUNE DE VAL-DE-TRAVERS

Le Conseil communal  
Ressources humaines  
T +41 32 886 43 20  
Ressourceshumaines.VDT@ne.ch

MISE AU CONCOURS

Le Conseil communal met au concours,  
au sein des structures d'accueil, 3 postes de

RESPONSABLES DE SITE (H/F)  
ENTRE 80% ET 100%

Pour de plus amples informations,  
vous trouverez l'intégralité des détails de cette offre  
sur le site de la Commune de Val-de-Travers :  
[www.val-de-travers.ch/page/offres-emploi](http://www.val-de-travers.ch/page/offres-emploi)

LE CONSEIL COMMUNAL

Lavages à Couvet

Lavez votre voiture  
sans monnaie

Automate pour acheter vos clés  
et jetons sur place

Billets Fr. 10.- / Fr. 20.- / Fr. 50.- / Fr. 100.-



Edouard-Dubied 12  
2108 Couvet



Cabinet Infirmier en Psychiatrie  
Fabrizio Bagatella - Tél. 079 680 99 21  
Rue des Moulins 2a - 2108 Couvet  
E-mail : [inf.psy.bag@bluewin.ch](mailto:inf.psy.bag@bluewin.ch)

Suivi ambulatoire  
de personnes en souffrance :

- Dépression
- Schizophrénie
- Perte de repères
- Troubles alimentaires
- Deuil
- Et tous troubles psychiatriques de l'adulte

Remboursé par la LAMal sur prescription de votre médecin.  
2 minutes à pied de la gare de Couvet et parcage aisé.

Pour tout renseignement composez le 079 680 99 21



JÉROME SCHNEITER  
CARRELAGE & MAÇONNERIE  
[info@jschneider.ch](mailto:info@jschneider.ch)  
079 699 20 43  
2112 Môtiers



margot mazout

mazout | essence | diesel 0800 844 644

À LOUER à LA CÔTE-AUX-FÉES

Grand appartement  
de 5 pièces rénové

Loyer : Fr. 1'300.- charges comprises

Appartement  
de 4 1/2 pièces

Cuisine agencée, garage  
Loyer : Fr. 1'000.- + charges

Renseignements au 032 865 11 31

À LOUER

de suite  
AUX VERRIÈRES  
Grand-Bourgeau 66

Appartement  
de 3 1/2 pièces

Loyer : Fr. 830.-  
charges comprises

Appartement  
de 2 1/2 pièces

Loyer : Fr. 550.-  
charges comprises

Cave, buanderie,  
place de parc et grand  
jardin en commun.

Tél. 079 441 69 80

À LOUER

À COUVET  
Rue des Moulins 1

Appartement  
de 4 pièces  
neuf

+ véranda, cuisine  
agencée, terrasse au  
bord de l'eau, cave.  
Libre de suite ou à  
convenir

Loyer Fr. 1'300.-  
charges comprises.

Tél. 079 301 20 20

À LOUER

TRAVERS  
3 1/2 pièces  
de 75 m<sup>2</sup>

2 chambres, cuisine  
équipée ouverte sur  
salon, salle à manger,  
cave, place de parc,  
jardin avec grill et  
place de jeux.

Loyer Fr. 875.-  
toutes charges  
comprises.

Tél. 076 822 28 80 ou  
[lruitters@sunrise.ch](mailto:lruitters@sunrise.ch)

À LOUER

À SAINT-SULPICE  
Quartier du Grand-Frédéric

Appartement  
de 4 1/2 pièces  
rénové au 1<sup>er</sup> étage

Cuisine agencée, grand  
salon avec cheminée,  
2 salles de bains  
(baignoire - douche),  
garage, cellier,  
galetas, grand balcon  
et terrasse 65 m<sup>2</sup>.  
Chiens non acceptés.

Libre de suite  
ou à convenir

Loyer Fr. 1590.-  
garage et charges  
comprises

Tél. 079 487 15 09

À LOUER

à FLEURIER

Appartement  
de 3 pièces

Cuisine agencée,  
douche/WC, cave,  
galetas, place de parc.  
Idéal pour personne  
désirant jardiner.

Animaux non désirés.

Loyer Fr. 850.-  
+ charges

Libre de suite.

Tél. 032 861 36 49  
Natel 079 407 29 74

À LOUER

à NOIRAIGUE

Garage

Loyer Fr. 100.- / mois  
Disponible de suite.

Tél. 079 349 52 87

**VAL ENERGIE**

SANITAIRE  
CHAUFFAGE  
ENERGIES RENOUVELABLES

FLEURIER - COUVET  
T 032 861 50 50 | [info@val-energie.ch](mailto:info@val-energie.ch)  
[www.val-energie.ch](http://www.val-energie.ch)

**Obrist**  
Cheminée Sàrl

Tubage et construction de cheminées

Assainissement des cheminées  
Construction de canaux de fumées en acier  
Poêle à bois et à pellets  
Cheminée de salon  
Insert de cheminée

Ah! une cheminée Obrist!

Obrist Cheminée Sàrl  
+41 32 730 55 00  
Rue des Parcs 112  
2000 Neuchâtel  
[info@obrist-cheminee.ch](mailto:info@obrist-cheminee.ch)  
[www.obrist-cheminee.ch](http://www.obrist-cheminee.ch)

Du lundi au vendredi: 07:30-11:30 / 13:30-17:30



À LOUER

à COUVET, Quarre 36  
dès le 1<sup>er</sup> novembre

Appartement  
de 4 pièces  
rénové

situé au rez, cuisine  
neuve agencée, cave,  
galetas et place  
de parc.  
Possibilité recharge  
voiture électrique.

Loyer Fr. 973.-  
+ Fr. 147.- = Fr. 1'120.-  
Tél. 079 929 80 69

À LOUER

À TRAVERS  
Centre du village

Joli 3 1/2 pièces  
avec balcon

Belle vue jardin,  
cuisine agencée  
habitable, chambres  
avec parquet, salle  
de bains/baignoire,  
réduit, cave, galetas,  
place de parc privée.

Libre dès  
le 01.10.2020

Loyer Fr. 860.-  
+ charges  
Tél. 078 885 18 87

Garage Ciminello Couvet



ISUZU



Vente et réparation toutes marques

2108 Couvet - Tél. 032 863 34 78 - [garageciminello@bluewin.ch](mailto:garageciminello@bluewin.ch)

ALAIN REY

2114 FLEURIER  
+41 79 818 99 39  
[alainrey@bluewin.ch](mailto:alainrey@bluewin.ch)

• FERBLANTERIE  
• SANITAIRE  
• PARATONNERRE



Menuiserie • Cuisine  
Charpente • Couverture

VUILLE Sàrl

Vy Saulnier 11 • 2115 Buttes • [pavuille@sunrise.ch](mailto:pavuille@sunrise.ch)  
077 425 19 52

Pour tous problèmes:  
de vitre cassée, de porte, de serrure ou de clé

ou avec les guêpes et les frelons...

... nous avons la solution!



**CODONI SA**

Entreprise de maçonnerie

MAÇONNERIE  
BÉTON ARMÉ | CARRELAGE  
RÉNOVATION DE  
CRÉPIS À L'ANCIENNE

COUVET  
+41 32 863 12 16  
Thierry +41 79 679 54 05 | Marin +41 79 679 31 31  
[codoni@bluewin.ch](mailto:codoni@bluewin.ch)

Mr Kola, voyant médium

Résout les problèmes qui vous inquiètent: retour  
immédiat et rapide de l'être aimé, impuissance sexuelle,  
chance aux jeux, désenvoûtement, fidélité, etc.

Résultat rapide et 100% garanti

Tél. 079 951 86 67

HIPPISME



# Attestations et diplômes à l'écurie de la Combe



Grand succès pour le passage d'attestations et de diplômes, aux écuries de la Combe, aux Bayards, dimanche dernier, avec pas moins de 18 élèves présents, malgré la situation sanitaire compliquée.

**Passage des attestations:** Schild Laetitia (FR) – Demon Véronique

– Chatelain Carole – Di Meo Corrado – Di Meo Véronique – Di Meo Lana – Michel Martine – Robert Christine – Chauvy Sandrine – Achermann Lara, tous du Vallon.

**Passage des diplômes:** Jeanin Dahlia – Donzé Audrey – Masi

Wilo – Masi Valérie – Mercier Fabien – Michel Aminata – Savic Mathilde, tous du Vallon.

Malgré le Covid-19, un dispositif sanitaire permet à l'écurie de la Combe de reprendre ses activités de manière normale.

COURSE À PIED



# Quatre courageux Vallonniers à l'assaut des Alpes valaisannes

Bien que le Covid persiste à perturber le monde de la course à pied, une grande classique résiste pour le plus grand bonheur des aficionados de courses de montagne.

En effet, la 47<sup>e</sup> édition de Sierre-Zinal se tient en cette année particulière sur un mois, c'est-à-dire du 17 août au 18 septembre.

Seuls 4 courageux de notre région ont osé affronter les 31 km avec 2100 mètres de dénivelé positif et 1100 mètres négatif.

**Catégorie touristes F:** Katja Beuret, Fleurier, 5 h 36 – Ghislaine Merlin, Boveresse, 5 h 36.

**Catégorie touristes H:** Jean-Marc Tondini, Môtiers, 5h14'04 – Alain Perrenoud, Môtiers, 5 h 36.



Katja Beuret à gauche et Ghislaine Merlin à droite.

## Ultra Bielersee 50 km

Samedi dernier, s'est déroulé autour du lac de Biene, l'ultra des 50 kilomètres. Julia Fatton a terminé à la 1<sup>re</sup> place de sa catégorie et 2<sup>e</sup> chez les femmes en 4 h 31. Quant à Christian Fatton, il a terminé 2<sup>e</sup> de sa catégorie en 5 h 52.

PATINAGE ARTISTIQUE



# Reprise des cours

Mi-août, le Club de Patinage du Val-de-Travers a repris comme à l'accoutumée avec 4 semaines d'avant-saison. Les membres les plus (assidus), impatients, reprennent la direction de la glace en alternance avec les sorties piscine. Bien préparés, ils attaqueront la saison régulière mi-septembre !

La saison dernière, le club avait accueilli de nombreux nouveaux membres et plusieurs jeunes du club se sont lancés dans les compétitions. Janvier 2020, la première Coupe Fleurisane a connu un franc succès. En raison du Covid-19, le traditionnel gala fut annulé, mais le club compte bien

prendre sa revanche cette saison et réaliser un magnifique gala pour démontrer les progrès réalisés par des membres bien passionnés.

Les inscriptions des membres qui renouvellent cette expérience vont bon train et sont bien sûr toujours ouvertes pour toutes les personnes intéressées. Quatre dates d'initiation sont proposées, durant le mois de septembre afin de donner l'occasion de découvrir ce sport fascinant et adhérer au club en cas d'intérêt. Pas besoin d'inscription. Les patins sont à disposition gratuitement si nécessaire.



MULTISPORTS

# Swiss Pass Smile Challenge Beau succès à Couvet



La finale étape de qualification du Swiss Pass Smile Challenge à Couvet a été un grand succès !

Il y avait du monde et de la vie à l'espaceVal ce dimanche : le Ski-Club Fleurier, en partenariat avec Swiss-Ski, a accueilli 26 équipes de 5 enfants âgés de 7 à 15 ans.

Ils sont venus de toute la Romandie. Huit équipes ont représenté le Val-de-Travers.

Au total, 10 postes où rapidité, force, agilité, endurance et esprit d'équipe ont été de mise. Trois équipes vallonnaises ont gagné

leur ticket pour la finale suisse à Lucerne le 26 septembre prochain.

En parallèle, un tournoi de unihockey a été organisé. Dans la catégorie Youngsters le podium a été entièrement vallonnier. Chez les Juniors, les Fleurisans sont montés sur la 2<sup>e</sup> marche du podium.

**Les résultats :**

**Classement Youngsters Smile Challenge :** 2. Les Marsupilamis du SC Fleurier, équipe composée de Romain et Kevin Tissot, Noah, Alissia et Evan Waeber.

**Classement Juniors Unihockey :** 2. Les Dealers du SC Fleurier, équipe composée de Erwan Thiébaud, Joan Planas Permanyer, Arthur Débely, Maxime Jeanneret et Mathias Currit.

**Classement Youngsters Unihockey :** 1. BUMOCO, composé de Erwan et Hermione Guillaume, Ilane De Oliveira, Achil Torresani et Alessio Dell'Orefice – 2. Les Rouges et Noirs, composés de Thibaut Eschler, Yannis Jeanneret, Sacha Currit, Enzo et Livio Modolo – 3. Les Marsupilamis, composés de Romain et Kevin Tissot, Noah, Alissia et Evan Waeber.

## 2<sup>e</sup> LIGUE

## FOOTBALL



### Victoire pour la première

#### Béroche-Gorgier – Fleurier 1-3 (0-2)

Buts de Wieland, Rossier (2x).

Faivre; Longchamp, Dreyer, Rodrigues Azenha, De Sousa; Almeida Oliveira (Satkunarasa), Laresche, Gurnot, Rossier, Salem; Wieland.

Première victoire pour l'équipe fanion. Les hommes de Luc Floquet sont rentrés victorieux de leur déplacement à Béroche-Gorgier. Doubled pour Marco Rossier et but de Wolfgang Wieland. À noter que le gardien Loic Faivre a retenu un pénalty en 1<sup>re</sup> mi-temps.

#### 2e ligue - Groupe 1

Béroche-Gorgier - Fleurier		1-3	
1. Coffrane	3 3 0 0 (3)	9 : 2	9
2. ASI Audax-Friul	3 2 0 1 (2)	8 : 6	6
3. Béroche-Gorgier	3 2 0 1 (3)	8 : 5	6
4. Boudry	3 2 0 1 (4)	4 : 5	6
5. Le Locle II	3 2 0 1 (6)	6 : 4	6
6. Saint-Imier	3 2 0 1 (6)	6 : 5	6
7. Bôle	3 1 1 1 (2)	6 : 5	4
8. United Milvignes	3 1 0 2 (2)	6 : 10	3
9. Fleurier	3 1 0 2 (5)	6 : 7	3
10. Marin-Sports	3 1 0 2 (7)	5 : 7	3
11. La Chx-de-Fds II	3 0 1 2 (2)	3 : 5	1
12. Étoile-Sporting	3 0 0 3 (14)	5 : 11	0

#### 4e ligue - Groupe 3

Fleurier II - Espagnol NE	0-1
Môtiers - Cressier Sport 2019	1-2
Couvet II - United Milvignes II	4-5
1. Étoile-Sporting II	2 2 0 0 (0) 16 : 5 6
2. Superga	2 2 0 0 (5) 6 : 1 6
3. Fleurier II	3 2 0 1 (0) 9 : 2 6
4. Cressier Sport	3 1 1 1 (0) 4 : 5 4
5. Val-de-Ruz	3 1 1 1 (1) 6 : 5 4
6. Môtiers	2 1 0 1 (1) 4 : 4 3
7. Espagnol NE	2 1 0 1 (3) 2 : 2 3
8. United Milvignes II	2 1 0 1 (4) 6 : 7 3
9. Le Parc II	3 1 0 2 (2) 6 : 11 3
10. Helvetia II	3 1 0 2 (5) 3 : 12 3
11. Couvet II	3 0 0 3 (28) 7 : 15 0

#### 4e ligue féminine - Groupe 1

Gumefens/Sorens - Couvet		1-3	
1. Val-de-Ruz	2 2 0 0 (0)	9 : 3	6
2. ASI Audax-Friul	2 2 0 0 (0)	7 : 2	6
3. Couvet	2 2 0 0 (0)	5 : 1	6
4. Givisiez	2 1 0 1 (0)	12 : 7	3
5. Gumefens/Sorens	2 1 0 1 (0)	6 : 7	3
6. Cortaillod	1 0 0 1 (0)	1 : 3	0
7. Corninbeuf	1 0 0 1 (0)	1 : 4	0
8. Riaz	2 0 0 2 (0)	2 : 8	0
9. ASI Audax-Friul II	2 0 0 2 (0)	3 : 11	0

#### 5e ligue - Groupe 2

Saint-Sulpice - Les Ponts-de-Martel II		3-0	
Fleurier III - Ticino II	1-2		
1. Colombier III	3 2 1 0 (0) 10 : 8 7		
2. Saint-Sulpice	3 2 1 0 (4) 8 : 4 7		
3. Béroche-Gorgier III	3 1 2 0 (0) 7 : 5 5		
4. Fleurier III	3 1 1 1 (0) 8 : 6 4		
5. Ticino II	2 1 0 1 (0) 3 : 4 3		
6. Floria II	3 1 0 2 (6) 9 : 10 3		
7. Val-de-Ruz V	2 0 1 1 (1) 4 : 5 1		
8. Ponts-de-Martel II	3 0 0 3 (17) 4 : 11 0		

### Autres résultats

**Juniors A :** Val-de-Travers – Team Littoral 3-0 ; après 2 parties et 3 points, les A sont 4<sup>e</sup> sur six

**Juniors FF19 :** Team Béroche-Bevaix – Val-de-Travers 2-1 ; 3<sup>e</sup> rang sur quatre pour les filles qui totalisent 4 points en 3 rencontres.

**Juniors B :** Val-de-Travers – Team Littoral 4-5 ; après 3 parties et 3 points, les B sont 6<sup>e</sup> sur dix.

**Juniors C1 :** Team Béroche-Bevaix – Val-de-Travers 1-2 ; les C1 occupent la 2<sup>e</sup> place sur onze avec 9 points en 3 rencontres.

**Juniors D1 :** Team Vallon – Val-de-Travers 2-6 ; avec 9 points en 3 matches, les D1 sont 1<sup>er</sup> sur dix.

**Juniors D2 :** Val-de-Travers II – FCFF 7-3 ; avec 9 points en 3 parties, les D2 sont 1<sup>er</sup> sur neuf

**Juniors FF15 :** Val-de-Travers – Val-de-Ruz 8-0 ; après 3 matches, les filles du Vallon occupent la 1<sup>re</sup> place sur quatre avec 9 points.



4<sup>e</sup> ligue : Môtiers contre Cressier Sport 2019 1-2

© Loïc Valverde

## VTT



### Reprise des courses pour l'équipe Bike Point-Orbea

Après une saison quasiment blanche en raison de la pandémie, c'est dimanche passé à Vallorbe que s'est déroulé le Jurabike Marathon.



L'occasion rêvée pour l'équipe régionale Bike Point-Orbea de renouer avec la compétition!

Un parcours magnifique mais exigeant de 69 kilomètres et 2800 mètres de dénivelé positif passant par le sommet du Suchet puis la Dent de Vaulion était au programme.

Au milieu d'un peloton d'un niveau très élevé, le Traversin Camille Rossetti a pris une belle 28<sup>e</sup> place en 3 h 54.

L'épreuve a été remportée par le champion de Suisse Urs Uber en 3 h 19.

## VOLLEYBALL LNA

### Nouvelle arrivée au Groupe E Valtra!

Le Group E Valtra peut compter sur un nouvel élément. En effet, Lauriane Quiot fera profiter l'équipe de sa formation en tant que libéro. Ses qualités : sa faculté de lire le jeu de ses adversaires, sa vitesse de déplacement et sa combativité sur le terrain.

**ATTENTION,** règles imposées pour la lutte contre le Covid-19, les spectateurs doivent porter un masque lors des matches et respecter les gestes barrières. Moindre mal pour avoir le plaisir de se retrouver nombreux dès le 10 octobre à espaceVal.

Votre présence et vos encouragements seront les meilleurs soutiens !

**VALIMMOB** votre immobilier...en toute sécurité!  
COURTAGE IMMOBILIER  
Corrado Di Meo  
Rue du Quarre 15 - 2113 Boveresse  
Tél. 079 690 02 02  
www.valimmob.ch  
info@valimmob.ch

Plâtrerie  
Echafaudages  
Chape  
Carottage  
Crépi de finition  
Divers

entreprise de construction  
**BAILLOD PYTHON**  
Sàrl  
Maçonnerie - Béton armé - Carrelage  
Les Sises 1b 032 863 27 06 Boveresse

**Terrain des Sugits**  
Football • Championnat suisse de 2<sup>e</sup> ligue  
**Samedi 12 septembre, à 17 h 30**  
**FC Fleurier**  
reçoit  
**FC La Chaux-de-Fonds**

Vendredi 11 septembre  
5<sup>e</sup> ligue, à 20 h 15, à Fleurier • Fleurier III - Colombier III

Samedi 12 septembre  
Juniors D - groupe 4, à 10 h, à Fleurier • Val-de-Travers - Étoile-Sporting II  
Juniors C - groupe 3, à 14 h, à Fleurier • Val-de-Travers - Team Bas-Lac

Samedi 19 septembre  
Juniors C - groupe 2, à 14 h, à Fleurier • Val-de-Travers - Team Littoral

**MSM Peinture SA**  
Resp. tech.: Philippe Kull  
T. 079 418 04 60 ph\_kull@bluewin.ch  
2117 La Côte-aux-Fées  
2112 Môtiers - Val-de-Travers

CHAUFFAGE  
ENERGIES RENOUVELABLES  
SANITAIRE • 2126 Les Verrières  
**Fauguel sàrl**  
Tél 032 866 12 36

## INFOSPRINT

\* Course à pied : jeudi dernier, Marine Jornod (photo) a participé au Swisspeaks trail qui partait du pied du barrage de la Grande Dixence pour se terminer samedi matin au Bouveret. Une course de 170 km avec plus de 11'300 mètres de dénivelé qu'elle a bouclée en 44 h 43, au 4<sup>e</sup> rang de sa catégorie et 6<sup>e</sup> au scratch dames.



Quant à Gabrielle Pasche, elle termine le marathon Swisspeaks de 42 km en 6 h 28.

## CYNOLOGIE

### Concours CTUS



Hope Monur dite Happy et Sylvette Pauli, ont participé au concours CTUS au BA Jura le 29 août dernier :

Classe : A2 ; Piste : 42/50 ;  
Quête d'objets : 41/50 ;  
Obéissance : 86/100 ; Docilité : 88/100.

TENNIS

# Une semaine tennistique au TC Fleurier

## Interclubs - 2<sup>e</sup> ligue

À la suite du report, dû à une météo capricieuse, de la rencontre initialement planifiée le week-end du 30 août, la première équipe du TC Fleurier a finalement pu affronter Gletterens samedi 5 septembre.

Myung Pahud – président du TC Fleurier à remporté haut la main le premier match qui opposait le TC Fleurier au Groupe E Fribourg. Il sera suivi par les très solides joueurs du Club que sont Kevin Struchen, Yann Dallenbach, Olivier Beuchat et Terry Baillod qui ont su maîtriser leurs adversaires du jour avec beaucoup de sang-froid et une technique bien supérieure à leurs hôtes.

On retiendra aussi ce qui a été le match du jour. La rencontre entre Thierry Schlaeppli (récent vainqueur du tournoi interne du club) face à son adversaire fribourgeois. Un match d'une très

grande intensité et un suspense digne des plus grands thrillers ! De splendides points se sont enchaînés sans voir un des deux joueurs réellement prendre le dessus. Malgré une défaite sur le fil, Thierry Schlaeppli ne démérite pas !

Prochaine rencontre le samedi 12 septembre sur la terre battue du CT Neuchâtel (Cadolles).

## TCF vs Groupe E Fribourg 7-2

O. Beuchat gagne 6-4 / 6-1 – T. Schlaeppli perd 5-7 / 6-7 – K. Struchen gagne 6-4 / 6-3 – Y. Dallenbach gagne 6-1 / 6-4 – T. Baillod gagne 6-0 / 6-0 – M. Pahud gagne 6-3 / 6-3.

## Double

T. Schlaeppli - O. Beuchat perdent 1-6 / 5-7 – K. Struchen - Y. Dellenbach gagnent 6-4 / 7-6 – T. Baillod - M. Pahud gagnent 6-0 / 6-3.

## Interclubs +45 ans 3<sup>e</sup> ligue

Dimanche 6 septembre, l'équipe des « 45 ans et plus » emmenée par les frères Frédéric et Guillaume Mairy a remporté une victoire sans équivoque. Ce beau dimanche tennistique entre copains s'est terminé comme il se doit dans tous les interclubs du TC Fleurier par une conviviale grillade au club-house.

On relèvera encore le fair-play et la bonne humeur contagieuse de l'hôte du jour le TC Gletterens

## TCF vs Gletterens 6-1

G. Mairy gagne 4-6 / 6-1 / 6-0 – D. Mounir perd 7-5 / 4-6 / 3-6 – D. Redard gagne 6-2 / 6-0 – D. Burns gagne 6-2 / 6-4 – F. Mairy gagne 6-0 / 6-2.

## Double

D. Mounir - D. Burns gagnent 6-1 / 4-6 / 7-6 (10-6 super tie-break) – A. Puccini - F. Mairy gagnent 6-0 / 6-3.

## Mais encore...

Les courts de Bussan recevaient vendredi 4 septembre le GTL, Groupement Tennis Loisirs. Le but principal du groupement est de permettre à des joueurs (hommes et femmes) non classés ou classés R7 - R9, désireux de pratiquer leur sport favori et d'entretenir leur forme, de participer à des rencontres où compétition et convivialité se conjuguent.

Le TC Fleurier a reçu l'Amicale des Trois Lacs (Bienne – Neuchâtel – Morat), rencontre amicale agendée au calendrier 2020.

La météo propice de cette journée a permis à tous de profiter des courts du club et de partager un agréable moment sur la terrasse du TC Fleurier !



3<sup>e</sup> ligue : de gauche à droite en haut : Dominic Burns, Antonio Puccini, Frédéric Mairy, Daniel Mounir, Guillaume Mairy. Devant : David Redard, Thierry Jequier. Absent : Francis Tesarik.



2<sup>e</sup> ligue : Olivier Beuchat R5, Yann Dellenbach R6, Kevin Struchen R5, Thierry Schlaeppli R5, Terry Baillod R6, Myung Pahud R6. Absents : Timé Chariatte, David Borioli.



## MULTISPORTS

### Neuchallenge

# Défi du Mont d'Amin - 400 neuchallengistes au rendez-vous !

La deuxième étape du Neuchallenge 2020 est arrivée à son terme mercredi avec une participation en hausse de 35% par rapport à 2017, année où l'épreuve itinérante avait fait halte au même endroit. A l'exception du vélo masculin, tous les records sont tombés entre Chézard-St.-Martin (797m) et le col de la Vue des Alpes (1'282m).

Records battus dans toutes les disciplines. En plus de la quantité, le niveau des participants-tes est une fois de plus à relever. Mis à part le record cycliste détenu depuis 2017 par le jurassien Laurent Beuret en 23:48, de nouveaux temps de référence ont été fixés dans toutes les autres disciplines, hommes et dames confondus. A noter que le parcours de course à pied était différent de celui de 2017.

**Vélo hommes :** 101. Julien Geiser, Couvet, 36'02 – 113. Geoffrey Dejardin, Saint-Sulpice, 37'37 – 131. Sébastien Python, Boveresse, 39'59 – 160. Remo Ferrari, Couvet, 47'09 - 169. Pascal Audétat, Fleurier, 50'39 – 171. Daniel Cand, Les Bayards, 51'35.

**Vélo femmes :** 1. Mélanie Jeannerod, Fleurier, 28'45 – 9. Elodie Python, Boveresse, 33'47

– 37. Catherine Audétat, Fleurier, 48'13 – 43. Corinne Cand, Les Bayards, 59'28.

**Running femmes :** 27. Silvana Ferrari, Couvet, 59'37 – 28. Saskia Etienne, Saint-Sulpice, 1 h – 32. Corinne Cand, Les Bayards, 1 h 04.

**Rollski femmes :** 11. Eileen Audetat, Fleurier, 1 h 12.

## BOCCIA



## Beaux résultats des Covassons

Un tournoi s'est déroulé, à Couvet, durant la semaine, en soirée pour les éliminatoires et les demi-finales et pour la finale le vendredi soir. Les sociétés présentes : Montagnard Chaux-de-Fonds, Italgrenchen, Granges, Neuchâtel, Corgémont et Couvet. Bilan plus que satisfaisant puisque le bocce club Couvet place trois joueurs parmi les quatre premiers. 1<sup>er</sup> Lino Rota, 2<sup>e</sup> Luis Manuel, 3<sup>e</sup> Di Lullo, Corgémont, 4<sup>e</sup> Americo De Oliveira manque sur la photo.



## Une excellente qualité de vie à Val-de-Travers, une ambition PLR !



Elections communales - 25 octobre 2020

**PLR**  
Les Libéraux-Radicaux  
Val-de-Travers

### POUR DES COMMUNES FORTES, PROCHES DES CITOYENS

Réuni récemment en congrès à La Tène, le Parti socialiste neuchâtois a officiellement lancé sa campagne pour les élections communales du 25 octobre prochain. Une échéance que le PS aborde au travers de trois axes : un État fort et juste, une économie solidaire et durable, enfin l'égalité des chances dès l'enfance.

La pandémie de coronavirus et la crise sociale qui en découle ont montré le rôle déterminant des collectivités publiques, tant sur les plans sanitaire qu'économique. Or, ce rôle demande des moyens et doit reposer sur une approche à long terme, et non pas dictée par l'urgence.

Chargé de donner un éclairage sur le thème de la proximité entre les communes et leurs concitoyens, Frédéric Mairy, conseiller communal à Val-de-Travers, a notamment mis l'accent sur les impulsions que peuvent donner les collectivités publiques et les liens qu'elles doivent tisser avec les acteurs de la société civile. Il a ainsi donné pour exemples les actions en cours à Val-de-Travers dans le domaine du commerce de détail, la mise à disposition des salles pour les sociétés locales ou encore la création, par la commune, d'une plateforme réunissant tous les prestataires liés aux aînés.

De l'avis du PS, proximité et solidarité vont de pair. La crise actuelle le rappelle plus que jamais et c'est dans ce sens que nous entendons continuer de travailler, pour l'ensemble de notre population et de nos entreprises.



## Le PLR lance sa campagne pour la course au Conseil général de Val-de-Travers

Depuis la fusion des neuf communes en 2008, le PLR a toujours été le parti le plus important de Val-de-Travers. Avec actuellement trois élus sur cinq au Conseil communal, 14 élus sur 41 au Conseil général et trois députés sur huit qui représentent la région au Grand Conseil, l'ambition des libéraux-radicaux de faire rayonner notre commune est plus grande que jamais.

Cette année, le PLR est fier de présenter une liste de 33 personnalités dans la course au Conseil général. Issus de tous les milieux professionnels, jeunes et expérimentés, les candidates et les candidats PLR se mettent au service de la population et s'engagent à défendre les projets politiques de notre parti. La liste PLR proposée aux électrices et aux électeurs le 25 octobre prochain est la plus forte, la plus étoffée, la plus jeune – 45 ans d'âge moyen – en comparaison avec les autres partis en lice cette année et la plus à même de faire avancer la commune avec réalisme et raison, mais également avec confiance en l'avenir et volonté d'innover.

Motivé par trois axes déterminants – une économie prospère, une forte attractivité résidentielle et une société durable – le PLR s'engage à poursuivre son travail afin d'apporter aux habitantes et aux habitants de Val-de-Travers une qualité de vie sans égale.

C'est dans la continuité que notre parti souhaite s'inscrire, en proposant des politiques pragmatiques en lien avec le quotidien de la population. La simplification des procédures administratives, notamment dans le domaine immobilier, la rénovation de nos routes pour l'ensemble des usagers et le développement des écoquartiers sont quelques exemples concrets qui seront rapidement mis en œuvre lors de la prochaine législature. Pour cela, le PLR s'engage... avec vous !

Le PLR défend le consensus communal et la place de Val-de-Travers sur l'échiquier cantonal

Depuis sa création, Val-de-Travers a toujours bénéficié d'un exécutif compétent et collégial – deux qualificatifs indispensables garantissant la bonne gestion d'une collectivité publique – ainsi que d'un législatif ouvert et cohérent. Le débat est sain et notre fonctionnement très envié au-delà de nos frontières communales.

L'équilibre des forces au sein des autorités et particulièrement au sein du Conseil communal a permis à notre commune de travailler, de négocier et de collaborer avec les autres villes et le Conseil d'État la tête haute, en étant respectée, écoutée et entendue.

Le 25 octobre prochain, les électrices et les électeurs auront à cœur

de donner au PLR les moyens de poursuivre le développement de notre région. Les extrêmes ainsi que les partis qui ont des agendas cachés ou incohérents ne permettront pas à notre commune de grandir, d'avancer et de conserver sa place sur l'échiquier cantonal. Val-de-Travers fait partie des grandes villes de notre canton, ce qui induit une responsabilité qu'il serait néfaste de sous-estimer.

La contestation, le populisme, le démagisme, le simplisme et les projets à l'emporte-pièce ne font pas des programmes politiques ; ils ne sont que la représentation sombre des excès de notre société. Le PLR compte donc sur l'esprit positif et résilient des habitantes et des habitants de notre commune pour que nous puissions cheminer tous ensemble sur la voie d'une économie prospère, d'une forte attractivité résidentielle et d'une société durable – dans le respect de nos traditions politiques et de notre cadre de vie typiquement vallois.

Le PLR est le parti le plus à même de répondre aux attentes de la population, ici et maintenant. Pour le bien de notre Vallon, de ses citoyennes et de ses citoyens, votez la liste bleue, la liste PLR !

LISTES ÉLECTORALES POUR



COMMUNE DE  
**VAL-DE-TRAVERS**

1 – GROUPE AGORA



<b>Ray</b>	Thierry	Indépendant	Fleurier
<b>Clerc</b>	Antoine	Médiamaticien	Saint-Sulpice
<b>Denys</b>	Monique	Secrétaire	Fleurier
<b>Grosrenaud</b>	Meryl	Formatrice	Boveresse
<b>Stirnemann</b>	Florian	Apiculteur	Buttes
<b>Perrin</b>	Marie-France	Employée de commerce	Buttes
<b>Neuenschwander</b>	Manfred	Technicien ET	Travers



2 – LES VERTS ÉCOLOGIE ET LIBERTÉ (LES VERTS)



<b>Cañedo</b>	Berenice	Gestionnaire d'immeubles	Môtiers
<b>Cañedo</b>	Thais	Dessinatrice en bâtiment	Môtiers
<b>De Warengien</b>	Anne-Isabelle	Secrétaire	Les Bayards
<b>Fehr</b>	Isabelle	Analyste Contrôle Qualité	Fleurier
<b>Humbert</b>	Naomi	Collaboratrice administrative, ancienne députée	Fleurier
<b>Salvisberg</b>	Heinz	Enseignant retraité, conseiller général	Buttes
<b>Santiago</b>	Sergio	Géologue indépendant, conseiller général	Môtiers
<b>Vaucher</b>	Marie-France	Cheffe projets santé publique, cons. générale	Môtiers

**PLR**

Les Libéraux-Radicaux  
Val-de-Travers

3 – PARTI LIBÉRAL-RADICAL (PLR)



<b>Aeschimann</b>	Gilles	Directeur	Môtiers
<b>Béguin</b>	Stéphanie	Auxiliaire de santé	Fleurier
<b>Bortolini</b>	Malo	Responsable CRM	Fleurier
<b>Bovay</b>	Raoul	Technicien	Môtiers
<b>Burri</b>	Sébastien	Directeur adjoint du CPMB	Fleurier
<b>Calame-Longjean</b>	Christophe	Conseiller communal	Buttes
<b>Cherbuin</b>	Denis	Dessinateur architecture	Môtiers
<b>Di Meo</b>	Quentin	Chargé de projets	Saint-Sulpice
<b>Dreyer</b>	Daniel	Agriculteur	Boveresse
<b>Dreyer</b>	Florian	Agriculteur	Boveresse
<b>Fahrni</b>	Olivier	Photographe	Buttes
<b>Fatton</b>	Yves	Conseiller communal	Buttes
<b>Franel</b>	Jean-Philippe	Chauffeur-machiniste	Travers
<b>Gattolliat</b>	Jean-Paul	Formateur d'adultes	Buttes
<b>Gfeller</b>	Hans Peter	Agriculteur	Les Bayards
<b>Iseppi</b>	Alexandre	Ingénieur EPFL	Fleurier
<b>Lebet</b>	Jean-Paul	Ingénieur civil EPFL	Boveresse
<b>Moser</b>	Christian	Monteur-électricien	Boveresse
<b>Otth</b>	Daniel	Technicien Méthodes	Môtiers
<b>Otz</b>	Marian	Agriculteur	Boveresse
<b>Pagnier</b>	Adrien	Fromager	Les Bayards
<b>Pitteloud</b>	Laure	Cheffe instructeur PCi	Môtiers
<b>Porret</b>	Blaise	Médiamaticien	Saint-Sulpice
<b>Racine</b>	Francis	Indépendant	Travers
<b>Rosselet-Christ</b>	Stevan	Agriculteur	Môtiers
<b>Rossetti</b>	Jean Michel	Mécanicien de précision	Môtiers
<b>Rufener Eschler</b>	Céline	Assistante de direction	Môtiers
<b>Schorderet</b>	Roland	Anc. chef gendarmerie	Môtiers
<b>Simon-Vermot</b>	Benoît	Conseiller communal	Môtiers
<b>Thiébaud</b>	Jean-Jacques	Indépendant	Buttes
<b>Tüller</b>	Caryl	Chef de projet R&D	Couvet
<b>Wyss</b>	Emeric	Apprenti mec. s/machines	Travers
<b>Wyss</b>	Pierre-Alain	Entrepreneur	Travers



section Val-de-Travers

4 – PARTI OUVRIER ET POPULAIRE (POP)

<b>Bovard</b>	Jean Noël	Electricien	Noira
<b>loset</b>	Adriana	Artiste, prof. langues	Fleur
<b>loset</b>	Amanda	Secr. d'association	Trave
<b>L'Eplattenier</b>	Philippe	Mécanicien	Couv
<b>Mirarchi</b>	Domenico	Travailleur social	Couv
<b>Seydoux</b>	Régina	Confiseuse	Fleur
<b>Vaucher</b>	Philippe	Instituteur	Fleur



Parti socialiste  
Val-de-Travers

5 – PARTI SOCIALISTE (PS)

<b>Mairy</b>	Frédéric	Conseiller communal	C
<b>Bruttin Troutot</b>	Marie-Danièle	Politologue retraitée, élue CG	M
<b>Della Pietra</b>	Katia	Responsable communication, élue CG	M
<b>Dias</b>	Gloria	Enseignante, élue CG	FI
<b>Dominguez Lopez</b>	Miguel	Comptable et tech. en informatique, élu CG	FI
<b>Fuchs-Rota</b>	Sarah	Éducatrice sociale, élue CG	M
<b>Mermet Meyer</b>	Cécile	Assistante en pharmacie, élue CG	FI
<b>Oppliger</b>	François	Chauffeur transp. publics retraité, élu CG	M
<b>Sivignon</b>	Éric	Ingénieur, élu CG	M
<b>Ahmetaj</b>	Burim	Père au foyer	C
<b>Béranek</b>	Nicolas	Chef de projet	N
<b>Ebner Cottet</b>	Nathalie	Intendante	FI
<b>Hirschy</b>	Jean-Marc	Ingénieur ETS	C
<b>Margot</b>	Emil	Étudiant en histoire de l'art	M
<b>Margot</b>	May	Responsable opérationnel	M
<b>Martin</b>	Julien	Ramoneur	C
<b>Nédelec</b>	Ewen	Chef d'entreprise	M
<b>Perret</b>	René	Pasteur retraité	C
<b>Piot Trinidad</b>	Jean Daniel	Logisticien et tech. en informatique	FI
<b>Robert-Nicoud</b>	Fabienne	Sociologue et coordinatrice de projets	FI
<b>Steiner</b>	Simone	Enseignante retraitée	B
<b>Tripet</b>	Diane	Administrateur communal retraité	B



6 – PARTI VERT'LIBÉRAL (PVL)

<b>Casaubon</b>	Vincent	Horloger & Economiste d'entreprise	M
<b>Montandon</b>	Céline	Collaboratrice administrative	Co
<b>Vuille</b>	Sylvie	Assistante RH-Direction	Co



Section du Val-de-Travers

7 – UNION DÉMOCRATIQUE DU CENTRE (UDC)

<b>Barbey</b>	Christiane	Aide-Soignante	Bove
<b>Mathey-Doret</b>	Paul-André	Retraité	Fleur
<b>Mehmetaj</b>	Sokol	Directeur, ingénieur EPFL	Couv
<b>Rosselet-Christ</b>	André	Agriculteur	Bove
<b>Rosselet-Christ</b>	Niels	Employé de commerce MPC	Noira
<b>Schlosser</b>	Frédéric	Cuisinier	Noira
<b>Schule</b>	Jean Claude	Concepteur d'événements	Couv
<b>Schule</b>	Sylvia	Responsable merchandising	Couv
<b>Devaud</b>	Michel	Retraité	Fleur
<b>Feier</b>	Stela Elena	Opératrice en horlogerie	Fleur
<b>Hirschy</b>	Sébastien	Mécanicien de maintenance	Couv
<b>Malherbe</b>	Melinda	Vendeuse, mère au foyer	Couv
<b>Racine</b>	Martial Frédéric	Chef de projet	Saint
<b>Rattenni</b>	Anthony	Electroplaste	Môti
<b>Rieder</b>	Sébastien	Chauffeur-livreur	Noira
<b>Süsstrunk</b>	Guillaume	Agriculteur - bûcheron	Trave

Élections communales 2020 – Val-de-Travers

# Un zeste de piment pour les prochaines élections!



96 candidates et candidats répartis sur 7 listes! En effet, deux nouvelles listes ont été constituées sous l'étiquette « Vert' libéraux » et « Agora ». Chapeau bas à toutes et tous pour ce bel engagement citoyen au service de la collectivité! Si aucune liste ne parvient à faire le « plein » de candidats – 41 sièges à répartir au législatif –, toutes ont fourni un bel effort de recrutement de quelques nouveaux visages! L'arrivée de ces deux listes ne manquera pas de donner un peu de saveur à ces prochaines élections du mois d'octobre!

## LISTES ÉLECTORALES POUR



### Commune des Verrières

#### PLR

Les Libéraux-Radicaux

#### 1 – PARTI LIBÉRAL-RADICAL (PLR)



<b>Benoît</b>	François	Agriculteur retraité	Les Verrières
<b>Conrath</b>	Nicolas	Mécanicien en machines de chantier	Les Verrières
<b>Donato</b>	Massimiliano	Employé technique	Les Verrières
<b>Geiser</b>	François	Collaborateur scientifique	Les Verrières
<b>Hängger</b>	Monika	Employée de commerce	Les Verrières
<b>Petitpierre</b>	Sylvain	Agriculteur	Les Verrières
<b>Rey</b>	Jonathan	Agriculteur	Les Verrières
<b>Rosselet-Christ</b>	Maryline	Agricultrice	Le Brouillet
<b>Sancey</b>	David	Agriculteur	Les Verrières
<b>Studer</b>	Sloane	Directrice administrative	Les Verrières

#### 2 – LISTE VERRISANNE



<b>Amstutz</b>	Vicky	Chauffeur agriculteur	Les Verrières
<b>Conrath</b>	Matthieu	Employé de banque	Les Verrières
<b>Eckert</b>	Michèle	Opératrice horlogère	Les Verrières
<b>Galster</b>	Daniel	Retraité	Les Verrières
<b>Hirschi</b>	Véronique	Educatrice sociale	Les Verrières
<b>Huguenin-Dezot</b>	Vincent	Charpentier	Les Verrières
<b>Jeanrenaud</b>	Nathan	Employé de commerce	Les Verrières
<b>Petitpierre</b>	Joël	Ferblantier	Les Verrières
<b>Simon-Vermot</b>	Mike	Indépendant	Les Verrières
<b>Wieland</b>	Frédéric	Agriculteur	Les Verrières
<b>Wieland</b>	Gabriel	Monteur chauffagiste	Les Verrières
<b>Wieland</b>	Jean-Bernard	Retraité	Les Verrières

## LISTES ÉLECTORALES POUR



### Commune de La Côte-aux-Fées

#### 1 – LISTE VILLAGEOISE



<b>Piaget</b>	Laurent	Chauffeur Car Postal
<b>Pétrémand</b>	Cosette	Retraîtée
<b>Prospero</b>	Adrian	Technicien en horlogerie
<b>Alber</b>	Nathanaël	Ingénieur
<b>Gerber</b>	Willy	Retraité
<b>Juvet</b>	Philippe	Transporteur
<b>Pétrémand</b>	Fabien	Agriculteur
<b>Buchs</b>	Roger	Entrepreneur charpentier
<b>Gyseler</b>	Fabien	Menuisier
<b>Gyseler</b>	Jérôme	Charpentier
<b>Buchs</b>	Gaël	Charpentier
<b>Erb</b>	Benoît	Agriculteur
<b>Grandjean</b>	René	Sous-officier d'engagement à la police militaire
<b>Walther</b>	Damien	Electricien
<b>Gyseler</b>	Pierre-André	Chauffeur-Livreur
<b>Leuba</b>	Thierry	Agriculteur
<b>Leuba</b>	Nicolas	Agriculteur
<b>Pellaton</b>	Patrick	Agriculteur
<b>Perrin</b>	Yvan	Consultant
<b>Guenot</b>	François	Retraité
<b>Müller</b>	Bernard	Retraité

**Élections communales du 25 octobre 2020**  
**Participez aux décisions politiques,**  
**allez voter!**



Christiane BARBEY-WEBER, Paul-André MATTHEY-DORET, Sokol MEHMETAJ, André ROSSELET, Niels ROSSELET-CHRIST, Frédéric SCHLOSSER



Jean-Claude SCHULE, Sylvia SCHULE, Michel DEVAUD, Stela Elena FEIER, Sébastien HIRSCHY, Melinda MALHERBE



Martial-Frédéric RACINE, Anthony RATTENNI, Sébastien RIEDER, Guillaume SÜSTRUNK

## 16 candidates et candidats UDC s'engagent pour vous, par amour pour le Vallon !

Forte de la plus grande liste de son histoire, l'UDC Val-de-Travers se présente à vous aujourd'hui avec une équipe plurielle et déterminée. Composée à la fois de personnalités politiques **expérimentées** et de nouveaux profils, notre équipe s'engage dans la continuité du travail déjà réalisé ces dernières années tout en apportant un vent de fraîcheur et une nouvelle **vision d'avenir** pour notre Commune.

Situation économique et marché de l'emploi incertains suite à la pandémie de COVID-19, aménagements urbains, afflux touristique grandissant... les défis qu'attend Val-de-Travers ces prochains mois et ces prochaines années sont importants et ne pourront être relevés que par la **détermination** et l'**engagement** de personnalités fortes dotées d'une vision large et à long terme, plaçant les intérêts des Vallonnières et des Vallonniers au cœur de leurs préoccupations et c'est exactement dans cette dynamique que **l'UDC s'engage**, pour vous, à travers **4 axes** principaux :

### POUR UNE FISCALITÉ SUPPORTABLE POUR TOUS

**Stop à toutes hausses d'impôts et de taxes!** La pression fiscale sur les ménages est intense et la conjoncture difficile. Tout rehaussement de taux d'imposition ou toute nouvelle taxe serait absolument nuisible, tant à nos entreprises qu'à l'ensemble de la population. Rappelons que **seule l'UDC s'est véritablement et systématiquement opposée à toutes hausses d'impôts** lors de la dernière législature, sans jamais faire de compromis sur ce point.

### POUR UN DÉVELOPPEMENT TOURISTIQUE PÉRENNE

Face à l'accroissement inexorable des flux touristiques, commençons par agir et investir afin que notre commune profite réellement de cet engouement sans altérer le bien-être des habitants. Infrastructures, consommation, pluralité de l'offre globale, hébergements... il y a tant de volets de la vie touristique à dynamiser; il est temps d'avoir une vraie vision d'avenir et sur le long terme.

### POUR UN SOUTIEN ACTIF AU COMMERCE DE PROXIMITÉ

Nos commerçants, nos artisans et nos industries sont les clefs-de-voûte de notre économie ; garantir de bonnes conditions-cadres tout en favorisant activement la consommation locale est essentiel pour le développement de cette dernière et pour nos emplois. Il est primordial que la Commune face figure d'exemple, que cela soit dans les dépenses des deniers publics dans le cadre d'investissements ou de projets et dans le comportement privé des élus et des élus.

### POUR LA QUALITÉ DE VIE DE NOTRE RÉGION

Le Vallon rime avec bien-être. Préservons ce qui doit être préservé, améliorons ce qui doit être amélioré; favorisons notamment la création de nouveaux emplois mais assurons-nous que les habitantes et les habitants de notre commune y aient accès en priorité. Ensemble, contribuons au bien-être de toutes les Vallonnières et de tous les Vallonniers.

Nos candidates et candidats viendront à votre rencontre en divers endroits du Val-de-Travers durant les prochaines semaines. Les informations suivront dans ces pages mais vous pouvez d'ores et déjà consulter notre page Facebook pour davantage de renseignements ([www.facebook.com/udc.vdt](http://www.facebook.com/udc.vdt)).

**Le 25 octobre prochain, votre soutien nous sera précieux afin de poursuivre ce combat qui est le nôtre, pour un Vallon fort et prospère où il fait bon vivre. D'avance merci.**

Par **amour** pour le **Vallon**,  
votez **compact**, votez la liste **UDC!**

# Par amour pour le Vallon!



Élections Communales du **25 Octobre 2020**

## L'initiative de résiliation, une menace pour l'emploi

En Suisse, l'introduction des accords bilatéraux s'est traduite par des améliorations sensibles pour les travailleurs et travailleuses.

Le but réel poursuivi par l'UDC à travers cette initiative n'est en aucun cas de protéger ceux-ci; il est de démanteler la protection des salaires. Ce projet nuit aux salariés mais aussi à tous les employeurs honnêtes qui paient correctement leurs employés et qui se trouveraient concurrencés par ceux qui pourraient exploiter une main-d'œuvre bon marché en toute légalité.

Notre pays a le système de protection des salaires le plus efficace d'Europe. Un salaire suisse pour rémunérer tout travail effectué en Suisse : ce principe est plus important que jamais, car la crise du coronavirus met sous pression les conditions de travail. Ce sont les mesures d'accompagnement qui ont rendu ce dispositif possible : il faut les préserver.

Chaque année, les salaires et les conditions de travail de presque 170'000 personnes professionnellement actives en Suisse sont contrôlés. Des rectifications de salaire à

la hausse ont alors lieu. Grâce aux mesures d'accompagnement, les syndicats ont obtenu des conventions collectives de travail et des salaires minimums obligatoires dans les branches et les professions où les bas salaires et le travail précaire ont trop longtemps été la règle. Accepter l'initiative trompeuse de l'UDC ouvre grand la porte au travail au noir et met davantage de pression sur les salaires. Il est essentiel de la rejeter, pour le bien de l'ensemble de notre collectivité.

POP, UNIA, PSVT,  
Les Verts Val-de-Travers



## Votations du 27 septembre 2020 Recommandations de vote

**NON** à l'initiative de l'UDC pour une immigration modérée  
Pour la défense des salaires !

**NON** à la modification de la loi sur la chasse  
Défendons les animaux protégés !

**NON** à la loi concernant la déduction fiscale des frais de garde des enfants par des tiers  
Contre ce cadeau fiscal aux riches !

**OUI** à la modification de la loi sur les allocations pour perte de gain en cas de service et de maternité  
Pour une répartition plus constructive des rôles des deux parents dans la vie de famille !

**NON** à l'arrêté fédéral relatif à l'acquisition de nouveaux avions de combat  
Agiissons contre le gaspillage en avions de luxe !



Élections communales du 25 octobre 2020  
**Participez aux décisions politiques, allez voter !**